

Rouen magazine

n° 329 • du mercredi 28 avril au mercredi 12 mai 2010 • www.rouen.fr



Reçu 10 sur 10

Le RHE champion de France. p.6



Sport et jardins

Cultivez votre santé. pp. 2-4

Événement

Le 9 mai, tous à l'opéra. p. 17

Voirie

La Crosse, la classe. p. 19



Supplément

Le p'tit Rouennais, concentré d'infos



Les espaces verts de la ville offrent un cadre adapté à la pratique d'une palette d'activités physiques et sportives, des arts martiaux au traditionnel footing.

Le sport côté jardin

Poumons verts

C'est le printemps, alors sors et sois sport ! Les espaces verts de la ville s'offrent pour un peu d'exercice en toute liberté. Pour les grands, il y a abondance de pistes pour le footing ou la marche. Pour les petits, les aires de jeux permettent de se dépenser à loisir. Florilège d'évasions urbaines.

En mai, cure de sérénité ou débauche d'activité ? Il en est certains qui cultivent un côté printemps des poètes. L'arrivée des beaux jours réveille leurs envies de contemplation, ils se laissent volontiers aller à un brin de rêverie devant l'épanouissement du patrimoine végétal. L'intérêt des arbres de Rouen, en particulier, n'échappe pas à ceux-là (lire p. 4). Il en est d'autres à qui le printemps donne des ailes et qu'il invite à se mettre en mouvement : la séance de sport les

démange. Alors autant assouvir ce désir d'exercice dans un cadre verdoyant et profiter d'un terrain à ciel ouvert, en libre-service. Sport détente, sport confort, à développer à son rythme. Un effort modulable à souhait, une dépense d'énergie toujours renouvelable. C'est bon pour le corps, important pour le cœur (un muscle qui a besoin de travailler, rappelons-le) et ça aère la tête. Forcément, on pense

en premier lieu au footing et à la marche, les pratiques bénéfiques par excellence. Et forcément vient à l'esprit le très paysager parc Saint-Exupéry, enclave de nature où « courent » trois rivières : le Robec, la Clérette et l'Aubette. Le second site de prédilection des joggers se nomme bien sûr Jardin des Plantes, le géant vert de la rive gauche (85 000 m²). À petites foulées ou au pas, il existe plusieurs

Boucles de promenades

autres parcours à ne pas traiter par-dessus la jambe. À commencer par la promenade du Robec (4,2 km aller-retour), où les plus chanceux croiseront un martin-pêcheur, et celle de l'île Lacroix (boucle de 2,8 km avec station assise conseillée au jardin de la pointe aval). Les plus courageux préféreront arpenter, en ce mois de pente côte, les chemins de la colline Saint-Catherine (2,8 km aussi). Dans une forme ascendante, on peut aussi s'attaquer aux allées escarpées d'un site



voisin, trop souvent dans l'ombre du Mont-Gargan : le jardin Saint-Paul, d'autant plus qu'il recèle la bagatelle de 23 essences de roses. Mais les pieds parfois sont joueurs et apprécient la compagnie d'un ballon de football, surtout dans la dernière ligne droite avant la Coupe du Monde. Le ballon rond trouve un terrain favorable au parc Saint-Exupéry (encore lui). Rien n'interdit de se faire des passes sur la pelouse du Jardin de l'Hôtel de Ville, pourquoi pas, sachant que les enfants ont à leur disposition deux buts au sein de l'aire de jeux. Pas la peine de faire des pieds et des mains pour trouver un panneau de basket, il suffit d'avoir le réflexe « Saint-Ex ». Les amateurs de paniers de saison trouvent aussi une solution dans les anciens jardins de l'abbaye de Saint-Ouen. Sur ce même site, on rencontre un autre type de sportif : le joueur de boules. Pour polir son adresse, différents lieux de Rouen l'attirent, qu'il conviendrait de pointer : le parc Grammont, le Jardin des Plantes, le jardin Jean-de-Verrazane dans le prolongement de l'avenue Pasteur. Des boules aux roulettes, il n'y a qu'un pas et qu'un parc, celui de Grammont, doté de deux pistes pour rollers. Rivalisant d'audace, les accros de la glisse urbaine évoluent sans filet. Point de filet non plus, mais

Pour les enfants, des aires de jeux

un muret à la place, pour les pongistes du dimanche qui s'essayaient au ping-pong en plein air sur une table en béton. L'expérience peut se tenter au Jardin des Plantes, au jardin de l'Hôtel-de-Ville et au parc Saint-Exupéry. Les possibilités ne manquent pas dès lors que l'on a décidé de se bouger. Mais encore faut-il réussir à se prendre par la main. À défaut, on peut toujours prendre celle d'un enfant et l'emmener se défouler dans l'une des multiples aires de jeux de la ville. En matière de structures de jeux, la palme revient au parc Grammont. Le deuxième poumon vert de Rouen (deux hectares et demi) après l'indétrônable Jardin des Plantes se distingue par ses équipements spectaculaires, souvent inventifs. Les jeunes de 2 à 12 ans s'amuse à tester leur équilibre. D'autres pôles de jeux sont disséminés aux quatre coins de la ville, lovés dans les squares Verdrel, Jules-Verne, Saint-Hilaire, Jules-Ferry, Guillaume-Lion, etc. Le square de la Croix-d'Yonville, entièrement rénové en 2008, n'est pas le moindre. Car le jeu constitue son atout maître. Cet espace vert, fort de ses ensembles modulaires qui combinent toboggans et filets d'escalade, ravit les 2-8 ans. L'endroit ne manque pas de charmes, ni d'aulnes, deux essences d'arbres joliment plantées entre ses allées. 🌳



Les structures de jeux pour enfants ont fleuri un peu partout en ville.

Sentier en chantier



Pour le bonheur des sportifs et les amateurs de tourisme vert, voici un dossier qui chemine rondement et s'apparente même à une promenade de santé. Les représentants de trois conseils de quartier (Grand'Mare, Sapins/Châtelet/Lombardie et Grieu/Vallon Suisse/Saint-Hilaire) ont monté ensemble un projet d'aménagement d'un sentier de randonnée de 4,5 km sillonnant les pentes boisées de la Grand'Mare. Le financement de l'opération est assuré par le biais du budget participatif 2010. Les acteurs du projet préconisent d'éliminer

les éléments dégradés du parcours Vita, de mettre en place un panneau de présentation du circuit près de l'arrêt Teor Verdi, de créer un balisage en bonne et due forme, de poser dix panneaux d'interprétation de la faune et de la flore. Également attendus, le nettoyage et la peinture de la passerelle et l'installation d'une table d'orientation au panorama. Cet itinéraire, qui traverse un écrin de verdure et offre une saisissante vue d'ensemble de Rouen, du Mont Gargan au pont Flaubert, se verrait prolongé en 2011 vers le sentier du Vallon et les Sapins.

Plein d'essences

2010, année internationale de la biodiversité. Une notion illustrée par la richesse du « parc » d'arbres de Rouen : la Ville prend soin d'élargir la palette des essences présentes sur son sol.



Si avec l'érable et le platane, le tilleul complète le traditionnel trio arboricole urbain, ce dernier n'est pas dominant à Rouen.

La grande pluralité des arbres du territoire municipal va dans le sens d'une biodiversité préservée. C'est une chance entretenue et accentuée par la Ville, qui s'évertue à élargir le spectre des essences représentées sur son sol. On en recense 99 au total. Originalité de Rouen : le trio gagnant érable/platane/tilleul constitue moins de la moitié des 20 000 arbres communaux. Dans la plupart des villes, cette proportion peut



grimper jusqu'à 80 %. Ainsi la capitale haut-normande valorise-t-elle un autre trio : le cerisier d'ornement, le charme et le hêtre, qui bénéficient d'une place de choix dans le paysage, avec près d'un millier de spécimens chacun. Très implanté (quelque 800 sujets), le peuplier est de moins en moins utilisé. Quant au boulot, au frêne et au chêne, ils jouent un rôle non négligeable, avec plus de 650 arbres chacun. À travers ses choix d'essences, la Ville cherche à multiplier les ambiances à partir des couleurs de feuillage ou fleur, des tailles et des ports (silhouettes). En témoigne avec éclat l'avenue Pasteur, royaume du ginkgo biloba : l'« arbre aux 40 écus », aux feuilles en éventail dorées en automne, jalonne un double mail. Exemple tout frais, l'introduction de neuf albizzias au jardin du musée de la Céramique, dans le cadre de la requalification de cet espace vert. L'endroit, abrité des vents froids, se prête à l'accueil de cet arbre exotique. Il fait le spectacle en juillet-août, quand il se pare

de fleurs plumeuses de couleur rose pâle à rose-rouge (d'où son surnom, « arbre à soie »). Autre exemple de touche esthétique, les dix magnolias stellata répartis boulevard Gambetta, entre la rue d'Amiens et l'entrée du parking du CHU. Ces arbrisseaux, dits « magnolias étoilés » pour la forme de leurs fleurs d'un blanc pur, rayonnaient à l'aube du printemps. Il faut aussi remarquer les effets positifs du GPV (Grand Projet de Ville), synonyme à la Grand'Mare de 78 jeunes hêtres plantés près de la rue Wagner et de 16 charmes mis en terre au pied des immeubles de la rue Verdi. Grammont pour sa part a eu droit à 56 chênes rue Jules-Adeline. Dans ce même quartier, l'aménagement du square Gérard-de-Nerval avait donné une nouvelle dimension à son historique saule pleureur. Aux Sapins, la naissance du square Jules-Verne s'était accompagnée de l'arrivée du buddleia ou « arbre à papillons », arbuste qui attire les insectes, donc les oiseaux. Une source de biodiversité. ■



Niche ô ma niche

L'arbre est un réservoir de biodiversité. Même mort, si on le transforme en une « niche écologique ». À Rouen, la première a été créée par la Ville il y a peu, au Jardin des Plantes, à l'entrée du jardin sauvage. Il s'agit d'un ancien orme des montagnes, coupé à une hauteur de deux mètres. En se décomposant sur place, il sert de garde-manger et d'hôtel à une foule d'organismes. Cloporte, lucane cerf-volant, scarabée pique-prune... la faune saproxylophage (qui se nourrit de bois mort) compte de 2 000 à 3 000 espèces d'insectes. Vers, limaces, fourmis, champignons et bactéries font également partie du processus de colonisation naturelle. Toute une chaîne alimentaire se développe au creux d'un arbre mort, devenu berceau de vie. Le vestige de l'orme offre un habitat idéal à certains oiseaux, notamment les mésanges. D'autre part, les chauves-souris raffolent de ce type d'abri pour hiberner. La niche écologique constitue une véritable usine de recyclage de la matière organique. Celle du Jardin des Plantes, pionnière, est appelée à avoir des sœurs dans d'autres espaces verts de la ville. Mais ce ne seront pas des troncs d'ormes : les sujets qui ont survécu à la graphiose, maladie vasculaire dévastatrice, se comptent sur les doigts d'une main (trois boulevard de la Marne et un au Jardin des Plantes).

La ville



Champions

Un 10^e titre en ligue Magnus pour le Rouen Hockey Élite.

p. 6



© N. Gaudin



Scolarité

4 classes de CM1 à l'épreuve de l'écriture journalistique.

p. 8 et cahier central



DK



Handicap

Braille Tech, des yeux au bout des doigts.

p. 9



Chère Madame, Cher Monsieur,

L'aménagement des rues piétonnes autour du carrefour de la Crosse touche à sa fin. Cette réalisation est la première étape de notre reconquête du plateau piétonnier. Cette démarche sera étendue. Bientôt, l'une des premières « zones de rencontre » de France sera réalisée rue des Bons-Enfants. Il s'agit d'une rue où l'espace est partagé par tous et où le piéton est prioritaire.



Nous voulons en effet simplifier la vie du piéton en rendant notre ville plus accessible.

De même, de nouveaux itinéraires cyclables sont en cours de réalisation, et les suivants sont d'ores et déjà en préparation.

Priorité est également donnée aux transports collectifs. Des améliorations importantes vont leur être apportées. Des lieux stratégiques comme les stations Saint-Sever et Boulingrin vont être réaménagés par la Crea pour accueillir de nouvelles rames de métro, plus grandes, qui seront livrées en 2012. Rouen a été parmi les premières villes de province à se doter d'un métro, lequel franchit aujourd'hui une nouvelle étape de son développement qui en appelle d'autres.

Il est essentiel que l'espace dans notre ville soit mieux partagé. Cela répond à notre souhait d'un environnement de meilleure qualité et d'une ville qui respire.

Valérie Fourneyron
Députée Maire de Rouen

Valérie Fourneyron


Plan Vélo

Ça roule

Plan vélo, phase 2 : le réseau s'étend de part et d'autre de la Seine. Réunion publique à l'Hôtel de Ville.

L'objectif est clair : « encourager la pratique du vélo », souligne Guillaume Grima, adjoint chargé de l'Environnement et de la Voirie. Et pour l'atteindre, l'action passe par une amélioration de l'existant. Si les itinéraires existent, ils sont entrecoupés. Le plan Vélo prévoit leur continuité, en préservant la sécurité des cyclistes. Ainsi, 11 rues, dont 6 rive gauche, vont bénéficier de marquage au sol ou d'une circulation autorisée dans les deux sens : Jean-Mulot, Blaise-Pascal, Dufay, de Chanzy,

Marie-Dubocage, Albert-Sorel, Constantine, du Contrat social, Rempart-Martainville, Ambroise-Fleury et Victor-Hugo. Le réseau sera donc augmenté d'environ 2 km de voies supplémentaires. Visant toujours à faciliter la circulation des vélos, 36 nouveaux arceaux seront installés en 6 lieux de la ville. Et c'est aussi l'environnement qu'on protège...

 Réunion publique • Mercredi 28 avril, à 20 h • Salle des Mariages, Hôtel de Ville





Arossant le 10^e titre du RHE, de gauche à droite, Daniel Carlsson, Magnus Eriksson, Carl Malette, Trevor Koenig et Marc-André Thinel.



© N. Gouffin

marès du championnat de France. L'aboutissement d'une année aux débuts hésitants et d'une carrière exemplaire, celle du Canadien Éric Doucet, capitaine légendaire du Rouen Hockey Élite. « *Je ne pouvais pas mieux finir*, commente l'emblématique attaquant. *Même menés 2-0 à l'issue des deux premières rencontres, nous savions que nous avions la meilleure équipe du championnat. En remportant le 3^e match à Angers, on a retrouvé notre tempo. On a mis ensuite la pression en gagnant le 4^e match en gâchant la dernière chance des Ducs de remporter la coupe chez eux, à Angers. À la sonnerie, j'étais vraiment content pour l'équipe que tout soit terminé car cette saison, on est vraiment passé par toutes les émotions.* » Grâce à ce nouveau titre, les Normands disputeront le Match des Champions en septembre face à Briançon, tenant de la coupe de France et s'octroient une nouvelle participation en coupe d'Europe continentale. S'il raccroche les patins, Éric Doucet ne quitte pas le RHE. Il intégrera l'équipe dirigeante du club la saison prochaine. Pour un 11^e sacre, son numéro fétiche? 📧

Hockey sur glace

Et de dix

En remportant le 5^e match de la finale de ligue Magnus face à Angers (4-2) le 13 avril, Rouen décroche le 10^e titre de son histoire. 20 ans après le premier.

Il ne reste que 11 secondes à jouer. La cage angevine est vide. La foule hurle « *Rou-en-nais, Rou-en-nais* » quand Marc-André Thinel récupère le palet et se dirige, seul, la main levée vers le public, pour le 4^e but rouennais de cette finale. La suite, on la connaît. Les casques, les gants, les crosses volent dans les airs. Certains font des bonds sur la glace. D'autres, plus qu'émus, tombent

à genoux. Les larmes et le champagne coulent à flot. L'émotion est à la hauteur de l'événement : énorme. Énorme parce que Rouen a perdu les deux premiers matches de la finale contre Angers sur ses terres, à l'île Lacroix. Énorme parce que jamais, dans l'histoire de la Magnus, aucune équipe n'avait réussi à inverser la tendance

et remporter ensuite trois rencontres d'affilée. Énorme enfin, parce que c'est la première fois qu'une finale de ligue Magnus se déroule en cinq confrontations! Un magnifique doublé pour les Dragons qui, après avoir remporté la coupe de la Ligue en décembre face à Grenoble (6-4), succèdent à ces mêmes Brûleurs de Loups au pal-

Un billet pour la Coupe d'Europe

En ville

Suivre Rouen.fr en temps réel

Les fils RSS sont de retour sur Rouen.fr. Ce système d'abonnement permet d'être informé dès qu'un nouvel élément est mis en ligne sur le site de la Ville. Il est ainsi possible de suivre le « fil actu », les offres d'emploi, les menus des restaurants scolaires, l'actualité des conseils de quartier, la mise en ligne de *Rouen*

magazine, des vidéos de Rouen TV, des galeries photos, l'agenda culturel et sportif et celui des expositions.

Abonnez-vous aux fils RSS sur www.rouen.fr/filrss

Marché bio : 150 cabas offerts

Pour fêter les beaux jours, la Ville de Rouen offre 150 cabas aux clients du marché bio. Vendredi 30 avril,

les dix premiers acheteurs de chaque stand pourront ainsi se voir remettre un sac « 100 % toile de jute », aux couleurs du marché bio de Rouen. Celui-ci se déroule tous les vendredis, à partir de 16 h 30 et jusqu'à 19 h, place Jacques-Lelieur.

Globules fête ses 15 ans

Pour fêter ses 15 ans, Globules vous convie à la rencontre

« 15 ans de traces écrites », le mercredi 28 avril à partir de 15 h, à l'Oreille qui traîne MJC Rive gauche. Après avoir passé en revue les 15 ans d'activité de la structure, l'équipe de Globules proposera au public un débat à 16 h 30, animé par Moïse Gomis de la radio HDR, sur le thème : « 15 ans de traces écrites : pour qui, pour quoi? L'adolescence, âge de tous les possibles ». **Rens. : 02 35 07 45 85 et www.globules.com**

Commerce équitable

Dans le cadre de la Quinzaine du Commerce équitable du 8 au 23 mai, Artisans du Monde Rouen organise des animations pour sensibiliser le grand public au commerce équitable, à la boutique au 82 rue de la République Le 8 mai, sont programmés un flash mob et une dégustation place Saint-Marc. **Rens. : www.artisansdumonde.org**

Bibliothèques

À votre service

Afin de répondre au mieux à leurs attentes, les bibliothèques de la Ville proposent de nouveaux services aux usagers.

Afin d'améliorer leurs prestations auprès du public, les bibliothèques poursuivent leur modernisation et s'adaptent au mieux aux besoins des Rouennais. La première innovation du réseau Rn'Bi concerne le prêt. Depuis le 16 avril, il est possible d'emprunter un document à la bibliothèque du Châtelet ou des Capucins et de le rendre ensuite à la bibliothèque Roger-Parment ou à la bibliothèque Saint-Sever et réciproquement. Les bibliothécaires se chargent alors de retourner l'ouvrage, le CD ou le DVD dans sa bibliothèque d'origine. Autre nouveauté, l'acquisition

de 200 DVD de fiction jeunesse dans les bacs de la marmothèque Saint-Sever. Cette section complète l'offre du fonds Famille existant au Châtelet, en attendant à l'automne l'ouverture de la bibliothèque Simone-de-Beauvoir qui en comportera 2 000. Dernier service créé, l'accueil des familles autour du patrimoine à la bibliothèque Villon. Calqué sur celui du musée des Beaux-Arts, ce service permet aux enfants de découvrir un document patrimonial, pendant que les parents profitent d'une visite séparée. De quoi ensuite partager de belles expériences.



Emprunter et rendre un document dans des bibliothèques différentes est désormais possible.

Patinoire

Fermeture provisoire

Pendant quatre mois, la patinoire Guy-Boissière et ses deux pistes sont fermées, le temps de mettre en conformité le système de refroidissement.



© E. Le Bescont

Les deux pistes de la patinoire resteront fermées pendant quatre mois.

L'été promet d'être chaud, au point de faire fondre la glace à l'île Lacroix. En tout cas, celle des deux pistes de la patinoire du centre sportif Guy-Boissière. La Ville va en effet profiter de la période estivale pour mener, à partir du 3 mai, un vaste chantier : celui de la mise en conformité du système de refroidissement de l'équipement sportif. Quatre mois seront nécessaires pour remplacer le fluide frigorigène, gaz à effet de serre interdit depuis cette année par le règlement européen et changer les moteurs du réseau central de distribution. Les nouveaux moteurs

seront adaptés à l'utilisation du fluide mis en service à partir de septembre. Une partie de la dalle sous laquelle se trouve le réseau sera cassée. À l'extérieur, la tour auto-réfrigérante sera détruite au profit d'aérocondenseurs, beaucoup plus discrets. Au cours de ces travaux, la Ville procédera également à la rénovation du revêtement caoutchouteux et des rambarde installés le long des pistes. Le grand public ainsi que les quatre clubs de hockey sur glace et de patinage devraient pouvoir reprendre le chemin de la glace dans la première semaine de septembre.

Tourisme et loisirs

Dans le cadre de la Semaine du Tourisme et des Loisirs en Haute-Normandie, la Cité des Métiers de Haute-Normandie vous propose de découvrir les métiers et les formations du tourisme et des loisirs. Le mercredi 28 avril, de 13 h 30 à 17 h 30, à la Sainte-Croix-des-Pelletiers, vous pourrez rencontrer des professionnels et assister

à des conférences au gré des quatre espaces « Formation et orientation », « Emploi », « Création » et « Documentaire ». Le jeudi 29 avril, une conférence sur les métiers du tourisme Rouen se tient à l'Office de Tourisme, de 9 h 30 à 12 h. De professionnels du Parc naturel régional des Boucles de la Seine Normande, de l'Office de Tourisme de la Communauté de Rouen-Vallée de Seine-Normandie, de la base de

loisirs de Bédanne et une guide conférencière témoigneront de leurs expériences. **Inscription obligatoire au 02 32 18 82 80**
Rens. : www.citedesmetiershautenormandie.fr

Liberté de la presse

Dans le cadre de la Journée mondiale pour la liberté de la presse, l'association Histoire(s) de voir Haute-

Normandie propose une soirée documentaire suivie d'un débat, le lundi 3 mai, à 20 h, au cinéma l'Ariel, à Mont-Saint-Aignan. Y sera projeté le documentaire *Plumes en exil* réalisé par Bénédicte Banet et Sylvie Banuls. Le débat aura lieu en présence de Bénédicte Banet et de Ebru Sungun, journaliste turque d'origine kurde, exilée en France depuis 4 ans.
Rens. : 06 50 30 33 77
et www.histoiresdevoir.org

Conseil municipal

La prochaine réunion du Conseil municipal est fixée au vendredi 21 mai, à partir de 17 h 30, en Salle du Conseil, au premier étage de l'Hôtel de Ville. L'entrée est libre. Tout citoyen peut y assister



Chants du souvenir

Le samedi 8 mai, l'Ensemble de musique incidentale propose au public un concert bâti sur un répertoire créé dans les camps de concentration. Poignant.

Artiste associé au Printemps de Rouen, Hélios Azoulay a souhaité célébrer à sa manière le 8 mai 1945 et la victoire des Alliés. Parallèlement aux commémorations officielles, le compositeur et clarinettiste rouennais a proposé aux organisateurs du festival un concert en hommage aux artistes déportés pendant la Seconde Guerre mondiale. « J'avais envie de faire découvrir quelque chose à ceux qui croient tout savoir sur cette période de l'histoire, explique Hélios Azoulay. Ce répertoire porte en lui la trame bouleversante de la déportation. » Une trame redessinée le 8 mai, 20 h 30, au temple Saint-Éloi. Nous allons jouer la mu-

sique écrite par des musiciens qui se sont battus pour laisser une trace de leur passage dans les camps nazis. Nous interpréterons aussi celle composée dans le camp tchèque de Terezin où étaient regroupés les intellectuels et les compositeurs de l'époque. Vous entendrez la partition de Viktor Ullmann, écrite sur la poésie de Rilke, les berceuses bouleversantes de la poétesse Ilse Weber et bien d'autres. Ce sont des œuvres passionnément belles, précieuses et rarissimes ! »

Musiques des camps
• Par l'Ensemble de musique incidentale • Samedi 8 mai • 20 h 30
• Temple Saint-Éloi • Entrée libre



L'Ensemble de musique incidentale se produit notamment avec Marielle Rubens.



Les reporters du p'tit Rouennais dans les cuisines du restaurant L'Écaille.

Accompagnement à la scolarité

Jeunes plumes

Encarté dans cette édition, le p'tit Rouennais, n° 2, fruit du travail de quatre classes de CM1 autour de la presse et de l'écriture journalistique.

Rouen mag' est fier d'accueillir en son sein la 2^e édition du p'tit Rouennais. Le supplément de 8 pages encarté dans ce numéro est le fruit du travail de quatre classes de CM1 des écoles André-Pottier, Benjamin-Franklin, François-Villon et Jules-Ferry, dans le cadre de l'action d'accompagnement à la scolarité « Édition spéciale ! ». Une action conçue pour permettre aux élèves « de développer leur sens critique face aux médias, d'alimenter leur travail de lecture et d'écriture, mais aussi de s'exprimer sur l'actualité, sur leur actualité », explique Christine Argelès, adjointe au maire en charge des Écoles. De-

puis le mois de novembre, ces élèves, encadrés par leurs professeurs, ont transformé leur salle de classe en rédaction de presse. Désignant deux rédacteurs en chef par classe, ils ont eux-mêmes composé le sommaire du numéro qu'ils proposent à votre lecture. « Sujets, textes et images sont le reflet de leurs choix », souligne Christine Argelès. Prise de contact, reportage-photo, interview, portrait... Une fois les informations collectées, chaque classe, accompagnée par l'équipe de Rouen magazine, est passée à l'écriture. Bouclage, impression... le résultat de leur engagement est entre vos mains. 📖

Les associations

Permanences

Les associations locales se tiennent à la disposition des Rouennais lors des permanences qu'elles assurent à la Maison des Associations, 11 avenue Pasteur. Voici les dates des prochains rendez-vous :

- **Le Nouveau Monde :** le mercredi 28 avril, de 14 h à 16 h 30.
- **France bénévolat :** les lundis 3 et 10 mai, de 13 h à 16 h.

- **Devenus sourds et malentendants :** le mardi 4 mai, de 14 h à 16 h 45.
- **France Spondylarthrites (AFS) :** le mardi 11 mai, de 14 h à 16 h 30.

France Bénévolat

France Bénévolat tient une permanence les 1^{er} et 3^e jeudis du mois, de 9 h à 12 h, à la maison Saint-Sever.
Rens. : 02 32 81 50 20
et courriel : france-benevolat-rouen@orange.fr

Avocats et experts-comptables

Services, conseils... les Ordres des Avocats et des Experts-comptables tiennent une permanence exclusivement réservée aux associations rouennaises, à la Maison des Associations, 11 avenue Pasteur, le vendredi 30 avril, à partir de 14 h et jusqu'à 16 h 30.
Uniquement sur rendez-vous : 02 76 08 89 20

Responsable associatif

À destination des responsables associatifs, la Maison des Associations organise des formations. La première séance, sur le thème « Rédiger et modifier les statuts des associations », a lieu le vendredi 30 avril, de 17 h 30 à 19 h 30.
Sur inscription préalable au 02 76 08 89 20

Dystonie

Association de malades atteints de dystonie Amadys-LFCD recherche une personne bénévole pour son antenne rouennaise. D'autre part, l'association vous invite à sa rencontre régionale d'informations malades-médecins le samedi 29 mai, de 14 h à 17 h 30, à Caen.
Pour y assister, veuillez prendre contact avec la responsable régionale au 09 52 26 97 19

En chantier

Le 4 mai, le chantier du futur Hangar 106 est ouvert à la visite.

Après les Clubs 106 organisés sous chapiteau, et pour faire patienter encore un peu le public, place à la visite du chantier conduit par la Crea. Les mardis 4 mai, 1^{er} juin et 6 juillet, les Rouennais vont pouvoir découvrir les entrailles de ce qui constituera la future scène de musiques actuelles rouennaise. Quinze participants préalablement inscrits et munis de casques de sécurité bénéficieront des explications détaillées de l'architecte et d'un membre de l'équipe d'administration du lieu. Totalement rénové, l'ancien hangar portuaire disposera d'une grande salle modulable de 510 à 1148 places, d'un club de 318 places, de studios consacrés à la répétition, au mixage et au montage, à la radio et à la création d'images numériques. L'ouverture du 106 est quant à elle prévue en novembre.



Visite du chantier du Hangar 106
 • Mardis 4 mai, 1^{er} juin et 6 juillet • À 17 h et 18 h • Inscription obligatoire (15 personnes maximum) par téléphone au 02 32 76 44 38

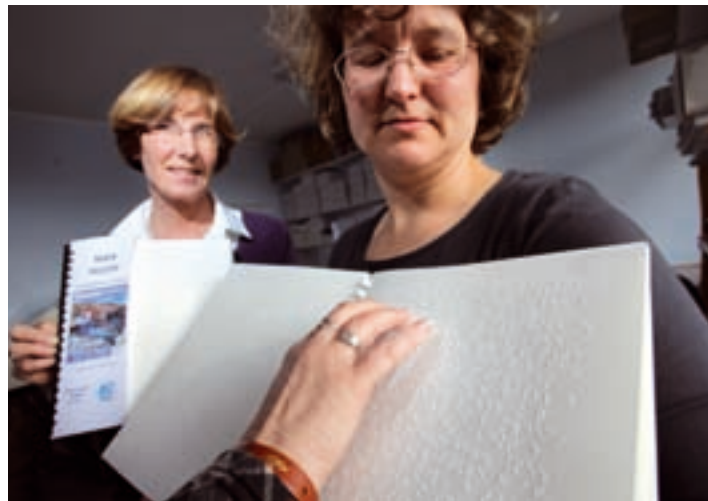
Des points, c'est tout

Rouen Magazine est l'un des multiples documents transcrits en braille par l'association Braille Tech pour les personnes souffrant de déficiences visuelles.

Braille-Tech place les mots au bout des doigts de ses bénéficiaires. Depuis 14 ans, cette association retranscrit en braille manuels, livres, programmes, revues... pour les personnes malvoyantes ou aveugles. « Ce sont des enseignants du centre Normandie-Lorraine du Mesnil-Esnard et des parents qui ont créé l'association, explique Marie Blondel, responsable du centre de transcription. Au début, les 64 combinaisons du braille se faisaient au poinçon, puis à l'aide d'une machine à écrire spécifique. » Transcrire un livre pouvait alors prendre plusieurs mois. Depuis, les em-

bosses poinçonnant les pages fonctionnent comme des imprimantes et les logiciels de reconnaissance optique de caractères sont de plus en plus performants. Ces avancées ont amélioré la productivité. Désormais, les sept salariés ne consacrent plus l'essentiel de leur temps aux ouvrages scolaires. Très sollicitée, Braille-Tech retranscrit aussi, pour de nombreuses administrations catalogues d'exposition, programmes culturels, brochures touristiques et magazines institutionnels, tel Rouen Magazine.

Braille-Tech : 02 35 79 14 79



Braille Tech est spécialisée dans la transcription pour déficients visuels depuis 14 ans.

Jean Coué

Animateur des stages informatiques de la MJC Rive Gauche



Quel est l'objet du partenariat récemment signé entre votre société, Confort Informatique, et la MJC rive gauche ?
 La mise en place de stages d'informatique. La MJC propose déjà des cycles de dix séances d'une heure, sans thème préétabli. Les quatre nouveaux stages, de deux heures chacun, ont leur propre thématique : « écrire un courrier avec son ordinateur », « faire ses comptes avec son ordinateur », « envoyer des messages », « faire une recherche sur Internet »...

À qui ces stages s'adressent-ils ?
 Principalement à ceux qui souhaitent s'initier à l'informatique. Il s'agit souvent de personnes ayant fait l'acquisition d'un ordinateur et qui souhaite n'en utiliser que les fonctions les plus simples. Pour que chacun puisse venir, chaque stage est proposé deux fois, à des horaires différents.

Ces huit stages seront-ils les seuls proposés par la MJC ?
 Tout dépendra de la demande. Toute personne souhaitant une formation spécifique devra en faire la demande à la MJC. Mon entreprise dispose d'un catalogue de 20 formations, d'une durée de 20 minutes à 2 h. Tout est donc possible.

Stage « Faire un courrier avec mon ordinateur », le 29 avril, de 14 h à 16 h • Stage « Envoyer des messages avec mon ordinateur », le 4 mai, de 17 h à 19 h, et le 6 mai, de 14 h à 16 h • MJC Rive gauche • 12 € le stage • Inscriptions : 02 32 81 53 60

Sensibilisation handicap

Afin de sensibiliser le public aux conditions de vie des personnes malvoyantes, un groupe d'étudiants en première année du cycle ingénieur à l'Esigelec mènera des actions, le jeudi 29 avril, place Saint-Marc.

La Porte ouverte

L'association La Porte ouverte recrute des bénévoles. Ils auront en charge l'accueil et l'écoute de personnes en détresse morale. L'écoute pratiquée est non-directive, anonyme, gratuite et sans rendez-vous. Les personnes intéressées peuvent contacter l'association par téléphone ou retirer

un dossier de candidature dans ses locaux, aux heures de permanence. La formation débutera une fois constitué le groupe de candidats, retenus après entretien.
La Porte ouverte, 22 rue Dumont d'Urville
 • Permanences du mardi au vendredi, de 15 h à 18 h, et le samedi, de 14 h à 17 h
 • Tél. : 02 35 70 67 03

Portes ouvertes au Dojo Zen

Le Dojo Zen organise une journée portes ouvertes le samedi 1^{er} mai, de 9 h à 17 h. L'occasion de découvrir une pratique millénaire : la méditation « zen ». Des séances d'initiation seront proposées au 5 rue Georges-d'Amboise à partir de 9 h.
Rens. : 06 84 50 94 93
 et www.zenrouen.org

Ça s'est passé



Devoir de mémoire

Dépôts de gerbes à l'Hôtel de Ville, place du Gaillardbois, quai de la Bourse et messe à l'église de la Madeleine: les cérémonies de commémoration de la défense passive se sont déroulées le 19 avril. Ce jour de l'année 1944, 6 000 bombes étaient larguées sur Rouen et son agglomération par les Alliés. Destinées à affaiblir l'ennemi et détruire toute possibilité de franchissement de la Seine, cette attaque fit 900 morts et 20 000 sinistrés.



Sport autonome

Permettre aux 4-13 ans de découvrir des disciplines en toute liberté grâce à des initiations gratuites par les clubs de la ville: la raison d'être du Village des sports. La 4^e édition marquait les vacances de Pâques. La première des cinq journées, lundi 12 avril, faisait goûter aux sensations de pratiques urbaines, tels le skateboard et le roller.



Qui va piano...

« Pas de Chopin, du Satie! » Tel est le programme concocté chaque mercredi midi par Hélios Azoulay jusqu'au 2 juin, dans le cadre du Printemps de Rouen. C'est à 12 h 15 et c'est gratuit!

La galerie photo www.rouen.fr/galerie vous propose de découvrir en images les derniers événements qui se sont déroulés en ville.



Catherine Anconina-Cande

Vocal à louer

Pour le plaisir ou pour une carrière, Catherine Anconina-Cande accompagne les voix. Coach vocal pour les nouvelles stars, un métier.

Alors que son frère Richard Aplantait sa tente avec Franck Dubosc à Arcachon pour *Camping 2*, Catherine restait plus que jamais fidèle à Rouen. Car, au fil des ans, elle s'est attachée à cette belle ville de province. « *La relation avec les gens ici, c'est magnifique.* » Un joli sourire pour un coup de pied aux préjugés... C'est pourtant à Paris qu'elle a fait carrière, déjà dans la (bonne) voix. Piaf pour les touristes, les standards pour les amateurs de jazz... Catherine a fait les beaux jours du Memphis mélodie, créé par le légendaire bluesman Memphis Slim. Après une parenthèse durant laquelle elle élève ses enfants, elle pressent que son métier, elle le reprendrait la mouche: « *je reste persuadée qu'en s'écoulant, on peut se corriger.* » À chacun de trouver son registre. Et mieux armé, on peut affronter la scène. Suivez le coach...

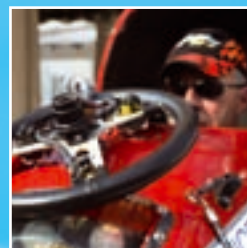
« *Cette fille doit avoir un coach génial...* » Coach, le mot est lancé. « *Coach 1. N. m. Automobile à deux portes* », mais aussi « *2. Personne chargée de l'accompagnement personnalisé visant à atteindre le meilleur niveau (...)* » Pourquoi ne pas aider les autres à trouver le bonheur dans le chant? Aujourd'hui, dans son studio de la rue Dinanderie, elle accueille accros des feux de la rampe et ténors des eaux de la douche pour entamer une relation de confiance, progresser, s'épanouir... Et faire passer l'émotion. Ne dites pas que certains chantent trop faux, le coach prendrait la mouche: « *je reste persuadée qu'en s'écoulant, on peut se corriger.* » À chacun de trouver son registre. Et mieux armé, on peut affronter la scène. Suivez le coach...

Le Studio Canko,
11 rue Dinanderie • Tél.:
02 35 71 41 45 et www.canko.fr



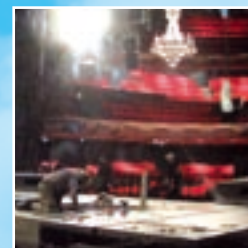
Du 6 au 14 mai

Cinéma
Festival À l'Est
du nouveau



Les 30 avril, 1er et 2 mai

Motonautisme
47^e édition
des 24 Heures



Dimanche 9 mai

Portes ouvertes
Une journée pour
découvrir l'Opéra

Rendez-vous

Toutes les manifestations de la quinzaine

L'agenda est mis à jour
quotidiennement sur :



DU MERCREDI 28 AVRIL AU MERCREDI 12 MAI

- Culture
- Loisirs
- Sport
- Jeune public

mercredi 28 avril

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Le burlesque Satie** • Dans le cadre du cycle Satie • Salle des Mariages, Hôtel de Ville • 12 h 15 • Entrée libre

■ **RENCONTRE Découverte des métiers du tourisme et des loisirs** • Dans le cadre de la semaine tourisme et loisirs • Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • De 13 h 30 à 17 h 30 • Entrée libre • Réservations : 02 32 18 82 80

■ **VIDÉOCONFÉRENCE Comment choisir son imprimante?** • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 14 h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 32 08 60 80

■ **DÉDICACE Michel Leydier** • Pour Jacques Dutronc, la bio (Seuil) • Fnac • 16 h • Entrée libre

■ **RENCONTRE François Rollin** • Dans le cadre de Rire en Seine • L'Armitière, 5 rue des Basnage • 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 70 57 42

■ **THÉÂTRE J'ai la femme dans le sang** • Théâtre de deux rives • 19 h 30 • 18 € (TR 12 €, 6 € et 4 €) • Réservations : 02 35 70 22 82

■ **THÉÂTRE Le Balcon** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 19 h 30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

■ **CONFÉRENCE La démence : une histoire de souffrances sur un chemin d'Espérance** • Proposée par le Comité Diocésain de Pastorale de la Santé • Centre diocésain, 41 route de Neufchâtel • 20 h 30 • Entrée libre

■ **CONCERT Jacques Dutronc** • Zénith • 20 h • 38 € et 45 €

■ **RIRE EN SEINE Soirée tremplin - One Woman Show** • Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 10 € (TR 8 €) • Rens. : 02 32 76 92 00

■ **CONCERT New Blast + The Gordon Bennets + Jasdakar and the brightlights** • Le Bateau Ivre • 21 h • 5 € • Rens. : 02 35 70 09 05

■ **RIRE EN SEINE Drôle de nom** • Centre André Malraux, rue François-Couperin • 10 h 30 • 2 € • Rens. : 02 35 60 29 99

■ **HEURES DU CONTE** • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82
● **Bibliothèque de la Grand'Mare** • Traduit en langue des signes • 11 h
● **Contes du Japon** • Bibliothèque Parment • 11 h
● **Chante-moi une histoire** • Bibliothèque Saint-Sever • 15 h 15

■ **VISITE EN FAMILLE Exposition Trains, crinolines et crustacés** • Bibliothèque Villon • 14 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82

■ **CIRQUE Le cirque précaire** • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 15 h • 5 € (2 € - de 15 ans) • Réservations : 02 35 03 29 78

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Des signes et des mots** • Traduit en langue des signes • Bibliothèque du Châtelet • 15 h 15 • Entrée libre • Rens. : 02 35 59 22 22

■ **SPECTACLE Au pied levé** • Théâtre de l'Echarde, 16 rue Flahaut • 17 h • 9 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 15 33 05

jeudi 29 avril

■ **COLLOQUE Quelle place pour l'éthique dans le monde de l'entreprise?** • Faculté de Droit, avenue Pasteur • De 9 h à 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 32 76 98 98

■ **RENCONTRE EMPLOI Rencontres Emploi et Alternance** • Organisée par la Maison de l'Emploi et de la Formation • MJC Rive gauche • De 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 61 08 08

■ **CONFÉRENCE Les métiers du tourisme** • Dans le cadre de la semaine tourisme et loisirs • Office de Tourisme • 9 h 30 • Entrée libre, inscription indispensable : 02 32 18 82 80

■ **MIDI MUSÉE Les pavements de Masséot Abaquesne, faïencier de la Renaissance** • Musée de la Céramique • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

■ **RENCONTRE DÉBAT « 15 ans de traces écrites »** • Pour les 15 ans du magazine *Globules* • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • À partir de 15 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 07 45 85

■ **CONFÉRENCE DÉBAT Connaissance de la Normandie** • Dans le cadre de l'Université Populaire • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 18 h 30 • Entrée libre

■ **CAFÉ ATTAC La casse des retraites, ça suffit** • Organisé par Attac • Café de l'Époque, 42 rue Armand-Carrel • 19 h • Entrée libre

■ **THÉÂTRE Le Balcon** • Lire mer. 28

■ **THÉÂTRE J'ai la femme dans le sang** • Lire mer. 28

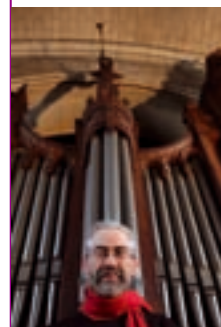
■ **CONCERT LITHOPHONIQUE Emmanuel Dilhaç** • Clôture du festival Courant d'Art • Abbatale Saint-Ouen • 20 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 07 27 70

■ **CONFÉRENCE La vieillesse : c'est dans la tête?** • Dans le cadre des Forums Régionaux du Savoir • Hôtel de Région • 20 h 30 • Entrée libre, réservation conseillée : 02 35 89 42 27

■ **CONCERT La conspiration des chansons** • Théâtre Charles Dullin, Grand-Quevilly • 20 h 30 • De 5 € à 20 € • Réservations : 08 10 81 11 16

■ **DÉDICACE The Plastiscines** • Forum Fnac • 17 h 30 • Entrée libre

Printemps de Rouen



Deux spectacles à ne pas manquer durant la quinzaine. Le samedi 1^{er} mai, à 20 h 30, en l'église Saint-Clément, le public pourra découvrir les films d'animation de Georges Méliès mis en musique. À « l'orgue phantastique », Vincent Bénard (photo). Entrée libre dans la limite des places disponibles. Le second rendez-vous, le 8 mai, à 20 h 30, au temple Saint-Éloi, célèbre de façon marquante les cérémonies commémoratives du 8 mai 1945 (lire p. 8).



Dans la cour des grands ?

TENNIS DE TABLE : LE SPO ROUEN EN PLAY-OFFS. Le tennis de table rouennais dans la sphère professionnelle, c'est plus que jamais du domaine du possible. Le SPO Rouen en effet frappe à la porte de la Pro B. Il semble mieux armé cette saison que l'an dernier pour défendre ses chances dans les play-offs. Lauréat de la poule B, il a obtenu sa qualification dès le 10 avril, sans même attendre la dernière journée de la saison régulière le 24 mai. En théorie, le SPO à toutes les cartes en main pour s'emparer de l'un des deux billets pour l'étage supérieur, mis en jeu lors de la finale à trois, les 29 et 30 mai, à Cherbourg. Il faudra surclasser Abbeville ou Nîmes, candidats à la montée. Président du club, Dominique Fache se dit « raisonnablement optimiste ». « L'an dernier, nous étions les outsiders en play-offs, se souvient-il. Nous avions perdu avec les honneurs. Cette fois les données sont différentes. Nous partons sur un pied d'égalité avec nos concurrents. » Abbeville était venu faire match nul au gymnase Pélissier en 2009, tandis que Nîmes a infligé au SPO Rouen sa seule défaite cette saison (battu 11-9 dans le Gard). Les motifs d'espoir ne manquent pas du côté du club local. Il faut dire qu'il s'est sérieusement renforcé en septembre avec l'arrivée d'un gros bras, Éric Varin, 33 ans,

ex-n° 80 mondial et actuel n° 48 français (photo). Joueur et entraîneur, l'homme a constitué une recrue de poids pour le SPO Rouen : champion d'Europe par équipe en 1993 avec Gatien, Éloi, Chila et Legout, vice-champion de France du double messieurs en 2009 avec Chila. Arrivé de Bordeaux, ce Bas-Normand a été formé au Caen TTC, avec lequel il a remporté le championnat d'Europe des clubs en 1999. « Il nous apporte tout son savoir-faire pour préparer l'équipe à être au top au bon moment, c'est-à-dire le week-end des play-offs, relève Dominique Fache. Je pense que pour la montée, c'est cette année ou jamais. Avec notre budget, on ne pourra pas se renforcer si on reste en Nationale 1. Nous jouons au plus haut niveau amateur depuis sept ans, nous sommes aujourd'hui prêts à entrer dans un autre monde. Et nous présentons une comptabilité saine. » Le parcours du SPO Rouen cette année mérite bien un couronnement, une récompense à la hauteur du match référence : le club a réussi à triompher, le 6 février au gymnase Pélissier, de Roanne, favori pour l'accession à la Pro B. « Roanne alignait cinq joueurs professionnels. Nous avons gagné 11-9, certes de façon un peu miraculeuse, mais c'est une fierté pour une équipe à ossature régionale comme la nôtre. »



En vue

Concours amateur de BD

Le 15^e Festival Normandiebulle, du 24 au 26 septembre à Darnétal, donne lieu à un concours amateur de bande dessinée. Les participants doivent illustrer librement, sur une planche de format A3, le thème « Sauver un arbre ».

Envoyez votre création, avant le 1^{er} septembre, par courrier à : Concours BD amateur 2010, Ville de Darnétal, BP 94, 76162 Darnétal. Le jury désignera trois planches gagnantes dans chacune des cinq catégories : 8-11 ans, 12-14 ans, 15-17 ans, 18-25 ans et plus de 25 ans.

■ Rens. : 02 32 12 31 50 et www.normandiebulle.com



Tremplin rock



Samedi 8 mai, le pub O'Kallaghan's, 9 place du Général-De-Gaulle, accueille le « Rouen'Can'Roll ». Ce tremplin rock débutera à 14 h et se terminera à 2 h du matin, à la fermeture du bar. Soit 12 heures de rock, qui verront se succéder de six à huit groupes rouennais et parisiens, dont Last Drag, Flying Snails, The Bad Napoleons, Garden Bennett et The Bucks. En clôture de la soirée, Rosaparks et The Temple of Fighter Toaster se partageront la scène.

■ Entrée libre

■ DUO CLOWNESQUE

Les 2 • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 10 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ CONCERTS

The Plastiscines + Nina Bobsing • Exo 7 • 20 h • 20 € (16,70 € et 17,70 € en prévente)

■ RAP MUSETTE Java

Hangar 23 • 20 h 30 • 19 € (TR 15 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

■ PROJECTION La Nuit des publi-vivres

Le Chakra, Boulevard Ferdinand-de-Lesseps • 21 h • 20 € (Prévente : 15 €)

■ COURSE À PIED Cross du Printemps

Organisé par cHeer uP! • Campus de Rouen Business School, Mont-Saint-Aignan • de 13 h à 18 h • Accès libre

vendredi 30 avril

■ LES MÉRIDIANNES Chansons madécasses

Salon Louis XVI, Hôtel de Ville • 12 h 15 • Entrée libre

■ MIDI MUSÉE Les pavements de Masséot Abaquesne

Lire jeu. 29

■ VISITE GUIDÉE Exposition Trains, crinolines et crustacés • Bibliothèque Villon • 14 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82

■ RENCONTRE Café des échanges

Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 14 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 32 08 60 80

■ THÉÂTRE J'ai la femme dans le sang

Lire mer. 28

■ CONCERT INSTRUMENTAL Accentus - Schubert

Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 44 € • Réservations : 08 10 81 11 16

■ CONCERT Ensemble Cepheus

Organisé par les Amis de l'Orgue de Saint-Clément et les Amis des Orgues de Saint-Sever • Église Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle, Boulevard d'Orléans • 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 66 83

■ DANSE Festival Inter Communal

L'Écho du Robec, Darnétal • 20 h 30 • 11 € • Réservations : 02 35 88 61 73

■ THÉÂTRE La fille de Carnegie

L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 6 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ PRINTEMPS DE ROUEN Musique pour cœur et orgue des XIXe et XXe siècles

Dans le cadre de « Points... d'orgue » • Église Saint-Godard • 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 32 08 17 23

■ VENTE DE SOLIDARITÉ

Au profit des sinistrés d'Haïti • Monastère des Bénédictines, 14 rue Bourg-l'Abbé • De 17 h à 20 h • Entrée libre

■ MINI CONCERT Nicolas Jules

Forum Fnac • 18 h • Entrée libre

■ CONCERT Cocorosie

Salle Sainte-Croix-des-Pelletiers • 20 h • 24,80 €

■ CONCERT Be Why

Exo 7 • 22 h • 8 € (6 € en prévente)

■ CONCERT Kinkeliba

Le Bateau Ivre • 22 h • 6 € • Rens. : 02 35 70 09 05

■ CONCERT Butterfly jack

Le Vicomté 70 rue de la Vicomté • 22 h 30

■ PARCOURS SPORTIF Défi nature entreprises

Organisé par Sport aventure passion • Bords de Seine • De 14 h à 17 h • Accès libre

■ CIRQUE Le cirque précaire

Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly

• 19 h 30 • 5 € (2 € - de 15 ans) • Réservations : 02 35 03 29 78

■ SPECTACLE Myriagone

Maison de l'université, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • De 5 € à 12 €

samedi 1er mai

■ PRINTEMPS DE ROUEN Journée tribune ouverte

Église Saint-Godard • 14 h • Entrée libre • Rens. : 06 09 72 82 37

■ THÉÂTRE Le Balcon

Lire mer. 28

■ PRINTEMPS DE ROUEN Ciné-concert - L'Orgue Phantastique

Église Saint-Clément • 20 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 32 08 17 23

■ RIRE EN SEINE Un Grand Cri d'amour

Centre André Malraux, rue François-Couperin • 20 h 30 • 6 € (TR 4 €) • Rens. : 02 35 60 29 99

■ VENTE DE SOLIDARITÉ

Au profit des sinistrés d'Haïti • Monastère des Bénédictines, 14 rue Bourg-l'Abbé • De 14 h à 18 h 30 • Entrée libre

■ THÉ DANSANT

Proposé par le Comité des fêtes des Sapins • La Rotonde, rue Albert-Dupuis • 14 h 30 • 10 €, réservation conseillée : 02 35 60 04 18

Centre de tri



TRIATHLON DE ROUEN.

Envie de passer au tri ? La 18^e édition du triathlon de Rouen vous invite à vous élaner dans une épreuve découverte. Au programme, à partir de 16 h, le 9 mai, 200 m de natation, 10 km de vélo et 3 km de course à pied. Que ceux qui souhaitent

demeurer spectateur se rassurent, ils n'ont pas été oubliés. Le 18^e tri de Rouen se disputera dans une version super-sprint, réservée aux compétiteurs licenciés. « Celle-ci vous assure d'un spectacle en continu, se félicite Christophe Terzi, triathlète rouennais et organisateur de l'épreuve. De 14 h à 18 h, il y aura toujours des concurrents en piste. » Au menu pour eux, 300 m de natation, 10 km de vélo et 3 km de course à pied. Une boucle à répéter à trois reprises. Comme une pièce en trois actes dont l'île Lacroix sera le théâtre exclusif.

Triathlon de Rouen • Dimanche 9 mai
(attention date modifiée depuis avril)
• De 13 h à 18 h • Parcours découverte à 16 h
• Île Lacroix • Inscriptions : 06 07 08 81 80

Un théâtre bien présent

THÉÂTRE DU PRÉSENT. Une convention signée entre le Crous (Centre régional des œuvres universitaires et scolaires) Haute-Normandie et la rouennaise Compagnie des Grandes Z'oreilles et voilà une nouvelle programmation culturelle offerte aux habitués du campus de l'Université. Une série de spectacles, gratuits pour les étudiants et ouverts à tous, qui s'inscrit dans l'offre d'animations initiée par le Crous. « C'est l'une de nos missions, précise Chantal Joseph, déléguée à l'action culturelle. En dehors de l'attribution des bourses, des aides aux logements et des services sociaux, nous orchestrons une politique culturelle. La mise à disposition par l'Insa d'une vaste salle au cœur du campus a permis d'envisager la création d'un lieu de spectacle d'une centaine de places. »

Au programme jusqu'au 11 juin, un festival de théâtre amateur, un spectacle de chanson française et de jazz ainsi qu'un show d'improvisation. « La convention qui s'étale sur deux ans prévoit également des cours gratuits d'art dramatique, d'écriture contemporaine et de jeu de masque », ajoute Victoria Martinez, responsable de la communication de la Compagnie des Grandes Z'oreilles. Et si les cours d'art



dramatique sont déjà dispensés tous les mardis soir, les autres seront organisés à partir de la rentrée 2010, à l'heure déjà d'une nouvelle saison culturelle sur le campus.

Théâtre du Présent, Cité du Bois-La Pléiade,
rue du Maréchal de Lattre de Tassigny,
Mont-Saint-Aignan • Rens. : 02 32 08 50 00
et <http://theatredupresent.over-blog.com/>

■ **SALSA Soirée salsa** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h • 5 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ **CONCERT Dahlia Noir + Magic Hawaii + Film Noir** • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • 21 h • 5 € • Rens. : 02 32 81 53 63

■ **ROCK GARAGE Fix it + Ich bin Doktor** • Emporium Galorium, 151 rue Beauvoisine • 22 h • 5 €

■ **METAL Toxine + PTC + Ansallnorr + DCA** • Le Bateau Ivre • 22 h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

■ **BASKETBALL Rouen - Hyères-Toulon** • Gymnase des Cotonniers • 20 h • De 9 € à 15 € (TR de 7 € à 12 €) • Rens. : 02 35 72 13 13

dimanche 2 mai

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Chœur par chœur** • Marché, place Saint-Marc • 11 h 30 • Accès libre • Rens. : 02 32 08 17 23

■ **VISITE INSOLITE Les portails de la Cathédrale** • Cathédrale • 15 h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 32 40

■ **ENSEMBLE VOCAL Chorale Contretemps et Choral Canaille** • Dans le cadre du Prin-

temps Musical de l'église Saint-Hilaire • Église Saint-Hilaire • 16 h • Libre participation

■ **THÉÂTRE Le Balcon** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis, place de la Rougemare • 17 h • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Les Meslanges** • Dans le cadre de « Points... d'orgue » • Chapelle de l'Hôpital Charles-Nicolas • 17 h • Entrée libre

■ **VENTE DE SOLIDARITÉ** • Lire sam. 1^{er}

■ **TROC PLANTES Bourse du Mini-Club Dévé** • Mini-club Dévé, oulevard de l'Europe • 14 h • Entrée libre

■ **RUGBY Stade Rouennais - Royan** • Dernière journée des play-offs de Fédérale 3 • Stade Mermoz • 15 h • 4 €

mardi 4 mai

■ **VISITE Le monument juif « La maison sublime »** • Maison sublime • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable : 02 32 08 32 40

■ **VISITE Le chantier du 106** • Hangar 106 • 17 h et 18 h • Entrée libre, inscription indispensable : 02 32 76 44 38

■ **CONFÉRENCE Nasrine Seraji** • École Nationale Supérieure d'Architecture, Darnétal • 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 32 83 42 00

■ **DÉBAT Journée mondiale de l'asthme** • Proposé par le Comité de Lutte contre les Maladies Respiratoires et le Réseau Asthme 76 • Halle aux Toiles • 19 h • Entrée libre

■ **CINÉMA MUSÉE Paysages et fleurs plutôt?** • Auditorium du musée des Beaux-Arts • 19 h, 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 40

■ **THÉÂTRE Le Balcon** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 € et 6 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

■ **PIANO Tharaud et ses amis** • Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 30 € • Réservations : 0 810 811 116

■ **SPECTACLE La fabuleuse histoire de Bollywood** • Zénith • 20 h 30 • De 33 € à 47 €

■ **CONCERT Léa** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 5 € • Rens. : 02 35 70 52 14

mercredi 5 mai

■ **PRINTEMPS DE ROUEN La voix de Satie** • Dans le cadre du cycle Satie • Salle des

Mariages, Hôtel de Ville • 12 h 15 • Entrée libre

■ **CONFÉRENCE Les métiers de la filière forêt-bois** • Dans le cadre de la 10^e Semaine du Bois • Cité des Métiers • 14 h • Rens. : 02 35 74 35 35

■ **CONFÉRENCE L'alimentation et le diabète** • Proposée par la maison des aînés • Relais Infos Famille • 14 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 60 80

■ **THÉÂTRE Le Balcon** • Lire mar. 4

■ **CONFÉRENCE De la dignité** • Proposée par l'association JALMALV • Maison des Associations • 20 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 15 87 45

■ **CINÉMA Festival Courtivore Acte 2** • Cinéma l'Ariel, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 3 €

■ **PORTES OUVERTES Découvertes des métiers du bois** • Dans le cadre de la 10^e Semaine du Bois • BTP-CFA Georges-Lanfray, 28 rue Blaise-Pascal • De 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h • Sur inscription : 02 32 81 40 40

■ **CONCERT Racha Arodaki** • Forum Fnac • 17 h 30 • Entrée libre

■ **CONCERT Debout sur le zinc** • Exo 7 • 20 h • 19 € (17,80 € en prévente)

■ **MATCH D'IMPRO Steac Frit** • L'Almendra • 20 h 30 • 5 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ **HEURES DU CONTE** • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82
● **Chante-moi une histoire** • Bibliothèque des Capucins • 11 h
● **Bibliothèque du Châtelet** • 15 h 15
● **Bibliothèque Saint-Sever** • 15 h 15
● **Bibliothèque de la Grand'Mare** • traduit en langue des signes • 15 h 15

■ **THÉÂTRE Ernest ou comment l'oublier** • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 15 h • 5 € (2 € - de 15 ans) • Réservations : 02 35 03 29 78

jeudi 6 mai

■ **MIDI MUSÉE Objets de parure et bijoux en fer : châtelines, colliers etc.** • Musée Le Secq des Tournelles • 12 h 30 • 4 € + entrée gratuite, gratuit - 26 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

■ **RENCONTRE Présentation de la Maison des Aînés et du CLIC** • Mairie Annexe Pasteur • 14 h 30 • Entrée libre, inscription conseillée : 02 32 08 60 80

Musicales de Saint-Maclou

Du 8 mai au 18 août, les organisateurs des Heures musicales de Saint-Maclou proposent six concerts. Une série de spectacles destinés à (re)donner vie et animation à l'église Saint-Maclou. Premier rendez-vous le samedi 8 mai, avec en ouverture de cette édition 2010, l'ensemble Baroque Octopius et la soliste Marie Kronstadt. Ils interpréteront *La surprise* de Haydn, la Symphonie n° 40 en sol mineur de Mozart et le concerto pour clavecin de Bach. Trois compositeurs qui ont marqué de leur empreinte, le style classique de la fin du XVIII^e siècle.

■ **Heures musicales de Saint-Maclou**
• Samedi 8 mai
• 20 h 30 • Église Saint-Maclou • Tarif : 13 € • Billetterie Office de Tourisme
• Réservations : 06 10 46 57 87


D'Est en Ouest

FESTIVAL À L'EST DU NOUVEAU. Après la Corée, les pays scandinaves et le continent africain, le 7^e Art emmène les Rouennais en Europe de l'Est. Né il y a cinq ans sous l'impulsion du directeur artistique David Duponchel et d'une poignée de passionnés, le festival À l'Est, du nouveau se structure au fur et à mesure pour proposer cette année une programmation dans trois cinémas de l'agglomération, l'UGC Ciné-Cité, les Pathé Docks 76 et l'Ariel, ainsi qu'au musée des Beaux-Arts. Toujours animés par cette soif de découvertes cinématographiques, les organisateurs ont souhaité présenter des œuvres très récentes. En ouverture, *Contes de l'âge d'or*, film roumain caustique et inventif réalisé par quatre cinéastes, en sélection « Un certain regard » au festival de Cannes 2010. Autre pépite dans son genre, le documentaire *Cooking History (photo)*, inédit en France, récompensé par de nombreux prix, et qui donne la parole à des cuisiniers militaires, témoins des guerres du XX^e siècle. Divisé en plusieurs sections, le festival permettra aussi aux Rouennais de découvrir l'œuvre du Polonais Jerzy Skolimowski, formé en compagnie de Roman Polanski, auteur de la Nouvelle Vague polonaise, prix du meilleur scénario à Cannes en 1982



DR

avec *Travail au noir* et *Ours d'or* à Berlin avec *Le Départ*. Les plus curieux seront au rendez-vous pour la soirée expérimentale au musée des Beaux-Arts consacrée au cinéma viennois, en présence des réalisateurs venus avec quelques surprises en avant-première...

 Festival À l'Est du nouveau • Du 6 au 14 mai
• Tarifs : 5 € (TR 4 €) • Pass festival 30 €
• Cinémas UGC Ciné-Cité, Pathé Docks 76 et Ariel, et musée des Beaux-Arts • Programmation détaillée sur le site Internet www.alest.org

La der des ders



© S. Michelin

BASKET : SPO ROUEN-HYÈRES-TOULON.

Les deux dernières journées du championnat élite de basket sont cruciales pour le basket rouennais. Le SPO Rouen doit remporter deux victoires et espérer un faux d'un de ses adversaires dans la course au maintien. Car depuis la défaite face au voisin havrais, le club ne maîtrise plus son destin. Déstabilisé par les nombreuses blessures, en perpétuelle reconstruction, le club n'a jamais vraiment trouvé le rythme cette saison. Avant-derniers au classement général, les Rouennais affronte Hyères-Toulon le 1^{er} mai et Cholet dix jours plus tard. Deux rencontres que le club ne peut se permettre de perdre s'il veut encore espérer rester en Pro A. Mais un sursaut d'orgueil comparable à celui qui a animé le SPO en janvier pourrait ne pas suffire. Le maintien se jouera ailleurs que sur le parquet des Cotonniers.

 SPO Rouen-Hyères-Toulon • 29^e journée du championnat de Pro A • Samedi 1^{er} mai
• 20h • Gymnase des Cotonniers • Tarifs : 9 à 15 € (TR de 7 à 12 €) • Rens. : 02 35 72 13 13

Semaine du Bois

Visites en forêt, portes ouvertes dans des centres de formation, des entreprises et des ateliers d'artisans, expositions animations... La 10^e Semaine du Bois a lieu du 5 au 12 mai en Haute-Normandie. À Rouen, trois rendez-vous à noter :
• Du 5 au 7 mai, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h : découvertes des métiers du bois au BTP-CFA Georges-Lanfray, 28 rue Blaise-Pascal (inscription au 02 32 81 40 40).
• Du 5 au 8 mai et du 10 au 12 mai, de 12 h à 18 h (sauf 8 mai, de 9 h 30 à 12 h 30) : exposition sur la filière forêt-bois haut-normande, à la Cité des Métiers (entrée payante)
• le 5 mai, à 14 h : conférence sur les métiers de la filière forêt-bois, à la Cité des Métiers (Rens. : 02 35 74 35 35)
■ Rens : www.anoribois.com

■ LECTURE Liberté, Égalité, Fraternité

Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 15 h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 60 80

■ **RENCONTRE Stéphane Marie** • Pour son livre de jardinage *C'est mon jardin* (Chêne) • L'Armitière, 5 rue des Basnage • 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 70 57 42

■ **CONFÉRENCE DÉBAT Connaissance de la Normandie** • Dans le cadre de l'Université Populaire • Maison des Associations • 18 h 30 • Entrée libre

■ **DANSE Compagnie Philippe Saïre** • Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 12 € • Réservations : 08 10 81 11 16

■ **FOIRE À TOUT** • Île Lacroix • De 8 h à 18 h • Accès libre

■ **PORTES OUVERTES Découvertes des métiers du bois** • Dans le cadre de la 10^e Semaine du Bois • BTP-CFA Georges-Lanfray, 28 rue Blaise-Pascal • De 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h • Sur inscription : 02 32 81 40 40 • Rens : www.anoribois.com

■ **SKA The Skatalites + Gilzene & the Blue light mento band** • Hangar 23 • 20 h 30 • 19 €



Spécial zouzous

Fais-moi signe !

Dans le cadre du Printemps de Rouen, les bibliothèques proposent aux petits et à leurs parents de partir à la découverte de multiples univers sous forme de contes et de spectacles. Pour la première fois, ces histoires seront traduites en langue des signes française grâce à un interprète. Ces séances auront lieu les mercredis 28 avril, à 11 h et 5 mai, à 15 h 15, à la bibliothèque de la Grand'Mare ainsi que le mercredi 12 mai, à 11 h, à la bibliothèque Saint-Sever avec une heure de conte spécialement réservé aux tout-petits. L'entrée est libre.

(TR 15 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

■ **CATCH D'IMPRO Les Remue-Méninges** • L'Écho du Robec, Darnétal • 20 h 30 • 10 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 88 61 73

■ **CONCERT Chouxy Frog** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 5 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ **REGGAE Pass me a leaf + Guest** • Le Bateau Ivre • 22 h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

■ **THÉÂTRE Ernest ou comment l'oublier** • Théâtre de la Foudre, Petit-Quevilly • 19 h 30 • 5 € (2 € - de 15 ans) • Réservations : 02 35 03 29 78

vendredi 7 mai

■ **MIDI MUSÉE Objets de parure et bijoux en fer : châtelaines, colliers etc.** • Lire jeu. 6

■ **RENCONTRE Gaspard Noé** • Forum Fnac • 17 h 30 • Entrée libre

■ **SLAM : scène ouverte!** • Bibliothèque Saint-Sever • 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82

■ **CONFÉRENCE Les trous noirs gravitationnels** • Proposée par les Vendredis de l'Astronomie • Maison des Associations, 11 avenue Pasteur • 18 h 30 • Entrée libre • Rens. : 06 78 79 64 68

■ THÉÂTRE Des cou-teaux dans les poules

• Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • De 6 € à 14 € • Réservations : 02 35 98 45 05

■ **CONCERT Mozart - Schumann - Mendelssohn** • Théâtre des Arts • 20 h • De 5 € à 30 € • Réservations : 08 10 81 11 16

■ **RIRE EN SEINE Dans la tête de Charloose** • L'Écho du Robec, Darnétal • 20 h 30 • 11 € • Réservations : 02 35 88 61 73

■ **SEMAINE DU COMMERCE ÉQUITABLE Dégustation de produits issus du commerce équitable** • Proposée par Artisans du monde • Place Saint-Marc • Toute la journée • Accès libre • Rens. : 02 35 98 22 10 • <http://artisansdumonde-rouen.org>

■ **PORTES OUVERTES Découvertes des métiers du bois** • Dans le cadre de la 10^e Semaine du Bois • BTP-CFA Georges-Lanfray, 28 rue Blaise-Pascal • De 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h • Sur inscription : 02 32 81 40 40 • Rens : www.anoribois.com

■ **CONCERT Syd Matters + Thos Henley + My Girlfriend is better than yours** • Salle Sainte-Croix-des-Pelle-tiers • 20 h • 14 € (TR 10 €)

■ CONCERT Nakamal

• L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 5 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ **ROCK Into the Deep + Coverslave - « Hommage à Deep Purple et Iron Maiden »** • Exo 7 • 22 h • 8 € (7 € en prévente)

■ **REGGAE Jam Down** • Le Bateau Ivre • 22 h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

■ **FOOTBALL FC Rouen - Évian Thonon Gaillard** • Stade Diochon • 20 h • 5 €, 10 € et 15 €

samedi 8 mai

■ **VISITE Rouen et ses trésors** • RDV devant l'Office de Tourisme • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • 02 32 08 32 40

■ **DÉDICACE Charlotte Marquet** • Fnac • 15 h • Entrée libre

■ **RENCONTRE Philippe Gildas** • L'Armitière, 5 rue des Basnage • 15 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 70 57 42

■ **THÉÂTRE Des cou-teaux dans les poules** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • De 6 € à 14 € • Réservations : 02 35 98 45 05

24 Heures chrono



© F. Bernard

24 HEURES MOTONAUTIQUES. De mémoire d'organisateur, l'édition 2010 des 24 Heures motonautiques de Rouen est probablement l'une des meilleures. Pour ce 47e rendez-vous, 51 bateaux seront engagés autour de l'île Lacroix pendant 24 Heures. Un succès que le Rouen Yacht Club, organisateur de l'épreuve, doit aux dispositions prises l'an dernier. L'épreuve a désormais lieu le premier week-end de mai, alors qu'elle s'élançait le 30 avril pour s'achever le 1^{er} mai par le passé. Un jour férié qui n'était pas sans poser quelques problèmes d'organisation, à en croire Antoine Bousquet, président du Rouen Yacht Club et du Comité d'organisation. « Le choix du premier week-end de mai permet au public

d'emprunter plus facilement les transports en commun. Il offre aussi à l'épreuve une meilleure couverture médiatique. Enfin, il facilite l'engagement de pilotes amateurs. » Avec 16 bateaux dans la catégorie reine, la course promet d'être haletante. Et grâce aux engagements pris par les concurrents et le comité organisateur, elle se veut plus respectueuse de l'environnement. Dans les stands, les tapis absorbants, les bacs et colonnes de récupération des essences et des huiles sont dorénavant obligatoires, tout comme le tri sélectif et surtout les atténuateurs de bruits sur les bateaux. « Des bungalows équipés de panneaux photovoltaïques et donc plus autonomes en énergie seront par ailleurs installés sur les quais », ajoute Antoine Bousquet. Et si les écrans géants disparaissent des quais, il sera possible de suivre la course, où que vous soyez. Les commentaires de la course seront diffusés en direct de part et d'autre de la Seine sur le site de l'épreuve, mais aussi sur les sites internet de l'épreuve et de Normandie TV.

24 Heures motonautiques • Départ le sam. 1^{er} mai, à 16 h • Visite des stands et animations le 30 avril dans l'après-midi • Concert salsa sur le podium course le 1^{er} mai à 19 h 30

Se mesurer au maître



© A. Denis

FOOTBALL : FC ROUEN-ÉVIAN THONON GAILLARD. À deux journées de la fin du championnat, affiche ô combien alléchante à Diochon : pour leur avant-dernière rencontre

à domicile, les Diables Rouges affrontent le plus redoutable des adversaires : le leader du National, Évian Thonon Gaillard, entraîné par l'ex-défenseur international Bernard Casoni. Heureusement, le FCR, 12^e à la veille de la 34^e journée, avait a priori fait le nécessaire pour ne pas jouer son maintien lors des ultimes rencontres. Inquiéter, voire malmener, le premier de la classe sera donc une question de fierté. Et les Rouges en ont les moyens, eux qui ont élevé leur niveau face aux meilleures équipes. Troyes, alors en tête, a chuté à Diochon (2-0) et Reims, co-leader à l'époque, y a été tenu en échec (0-0). Contre les Savoyards, le FCR n'empochera peut-être pas les trois points de la victoire, mais il en mettra un d'honneur à faire bonne figure.

FC Rouen-Évian Thonon Gaillard • 36^e journée de National • Vendredi 7 mai • 20 h • Stade Diochon • 5 €, 10 € et 15 € • Rens. : 02 32 81 36 36

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Musiques des camps** • Temple Saint-Éloi • 20 h 30 • Entrée libre

■ **MUSIQUE BAROQUE Ensemble Baroque Octoplus** • Dans le cadre Heures musicales de Saint-Maclou • 20 h 30 • Église Saint-Maclou • Tarif : 13 € • Billetterie Office de Tourisme • Réservations : 06 10 46 57 87

■ **TREMPLIN ROCK Rouen'can'roll** • Pub O'Kallaghan's, place du Général De-Gaulle • De 14 h à 2 h • Entrée libre

■ **MINI-CONCERT Joad** • Forum Fnac • 17 h • Entrée libre

■ **CONTE MUSICAL Don Quichotte** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 8 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ **CONCERT The Swag + Basquiat's Black Kingdom + The Elektrocution** • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • 21 h • 5 € • Rens. : 02 32 81 53 63

dimanche 9 mai

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Chœur par chœur** • Dans le cadre « Des arts dans la rue » • Marché, place Saint-

Marc • 11 h 30 • Accès libre • Rens. : 02 32 08 17 23

■ **ÉVÈNEMENT Tous à l'Opéra** • Théâtre des Arts • De 13 h 30 à 18 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 98 50 98

■ **VISITE CONTÉE Quand la peste s'en mêle** • Aître Saint-Maclou • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €) • Rens. : 02 32 08 13 90

■ **THÉÂTRE Des couteaux dans les poules** • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 17 h • De 6 € à 14 € • Réservations : 02 35 98 45 05

■ **FOIRES À TOUT**
● **Place Henri-IV et alentours** • Organisée par le Comité Henri IV-Saint-Éloi
● **Rue du Renard** • Organisée par le Comité Cauchoise

■ **CABARET Quo vadis show** • Organisé par la Maison des aînés • Halle aux Toiles • 15 h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 60 80

■ **TRIATHLON de Rouen** • Centre sportif Guy-Boissière et île Lacroix • De 13 h à 18 h • Accès public libre • Parcours découverte à 16 h sur inscription : 06 07 08 81 80

lundi 10 mai

■ **RENCONTRE Café des échanges** • Maison des Aînés, 24 rue des Arsins • 14 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 32 08 60 80

mardi 11 mai

■ **VISITE Le monument juif « La maison sublime »** • Maison sublime • 15 h • 6,50 € (TR 4,50 €), réservation indispensable : 02 32 08 32 40

■ **CONCERT Un instrument, ça trompe énormément** • Auditorium du Conservatoire • 19 h et 20 h • Entrée libre, réservation indispensable : 02 32 08 13 50

■ **LECTURE Corps de textes Europe** • Centre culturel Marc Sangnier, Mont-Saint-Aignan • 19 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 35 03 29 78

■ **CLASSIQUE Hommage à Schumann** • Halle aux Toiles • 20 h • De 5 € à 20 € • Réservations : 08 10 81 11 16

■ **THÉ DANSANT** • Proposé par le Comité des fêtes des Sapins • La Rotonde, rue Albert-Dupuis • 14 h 30 • 10 €, réservation conseillée :

■ **FUNK Maceo Parker** • Hangar 23 • 20 h 30 • 25 € (21 €) • Réservations : 02 32 18 28 10

mercredi 12 mai

■ **PRINTEMPS DE ROUEN Les quatre mains d'Erik Satie** • Dans le cadre du cycle Satie • Hôtel de Ville • 12 h 15 • Entrée libre

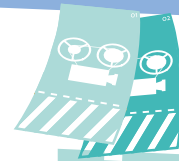
■ **RENCONTRE Daniel Caillet** • Fnac • de 17 h à 19 h • Entrée libre

■ **CONCERT Roberto Alagna** • Zénith • 20 h 30 • 70 € et 110 €

■ **CONCERT Duo Kazou** • L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 8 € • Rens. : 02 35 70 52 14

■ **CONCERT Ich bin doctor + Véliocass** • Le Bateau Ivre • 21 h • Payant • Rens. : 02 35 70 09 05

■ **HEURES DU CONTE** • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 28 82
● **Spéciale Tout-petits** • Traduit en langue des signes • Bibliothèque Saint-Sever • 11 h
● **Bibliothèque du Châtelet** • 15 h 15
● **Chante-moi une histoire** • Bibliothèque de la Grand'Mare • 15 h 15



En avant-première

■ **L'Amour c'est mieux à deux** de Dominique Farrugia et Arnaud Lemort, avec Clovis Cornillac, Virginie Efira
■ jeudi 29 avril • 20 h • UGC Ciné Cité
■ mardi 4 mai • 20 h 15 et 22 h 15 • Pathé Docks 76

■ **Iron Man 2**, de Jon Favreau, avec Robert Downey Jr., Don Cheadle
■ vendredi 30 avril • 19 h 30 • Gaumont Grand-Quevilly • Dans le cadre de la nuit Iron Man

■ **Toy Story 1 3D**, de John Lasseter
■ dimanche 2 mai • 11 h et 14 h • Pathé Docks 76

■ **Imogène McCarthery** d'Alexandre Charlot et Franck Magnier, avec Catherine Frot, Lambert Wilson
■ mardi 4 mai • 20 h 15 • UGC Ciné Cité

■ **Crazy Night** de Shawn Levy, avec Steve Carell, Tina Fey
■ vendredi 7 mai • 20 h • UGC Ciné Cité
■ vendredi 7 mai • 20 h 15 et 22 h 15 • Pathé Docks 76

■ **Freddy, Les Griffes de la nuit** de Samuel Bayer, avec Jackie Earle Haley, Katie Cassidy
■ lundi 10 mai • 20 h • UGC Ciné Cité

■ **Dog Pound (VO)**, de Kim Chapiron, avec Adam Butcher, Shane Kippel
■ mardi 11 mai • 20 h • Ciné Cité • En présence de Kim Chapiron

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr

Les illusions perçues

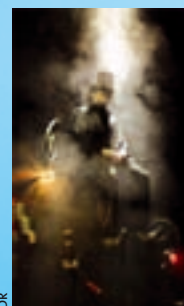
LE BALCON. Ce n'est pas dans un souci de commémoration mais par pure coïncidence que la compagnie de la Pie Rouge a adapté la pièce de Jean Genet *Le Balcon* en cette année du centenaire de la naissance de l'auteur. *Le Balcon* ou comment Jean Genet dépeint, dès 1956, la société du spectacle qui nous gouverne. Et s'attaque avec un rire terrible aux mécanismes du pouvoir. Un modèle de théâtre dans le théâtre. L'action se situe pendant une révolution. Sorte de mère supérieure, Madame Irma tient *Le Balcon*,



un bordel de luxe. Le client vient y jouer un rôle avec son scénario. Chaque salon devient une scène où l'on se glisse dans la peau d'un évêque, d'un général, d'un juge ou d'un bourreau. Maison close ? Maison d'illusions, plutôt. « *La pièce de Jean Genet est une magnifique machine à jouer où chaque personnage est à double fond, chaque situation se retourne comme un gant, chaque tableau est le reflet d'un autre, où la comédie se prend pour la tragédie, la tragédie pour l'opéra, l'opéra pour la farce* », commente Guy Faucon, qui partage la mise en scène avec Sylvie Habault. Un ensemble à l'allure baroque mais avec une vraie histoire, traversée par un commissaire de police, servie par 15 comédiens dans deux ou trois rôles chacun (présence de collégiens et écoliers) et deux instrumentistes (musique de Philippe Davenet). « *Mettre en scène *Le Balcon*, c'est tenter de donner vie à des marionnettes et à ceux qui les manipulent, à des stéréotypes, et les dynamiter, poursuit Guy Faucon. C'est s'interroger sur la puissance magique du décor, l'illusion.* »

Le Balcon • Du 27 avril au 5 mai • Du mardi au samedi, à 19 h 30, le dimanche, à 17 h, relâche lundi • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 14 € (Tf 10 €) • Rens.: 02 35 98 45 05

Étrange mécanique



MYRIAGONE. Alice Wood et Romain Ozenne ont encore frappé un grand coup. Après *Faites comme chez Fous!*, les deux complices de Magik Fabrik présentent *Myriagone*. Beaucoup moins loufoque et décalé que leur précédent travail, *Myriagone* met en scène une demoiselle seule, un peu lunaire. Perdue, cherchant son chemin, elle rencontre une mécanique on ne peut plus étrange. Et bien évidemment mystérieuse... Une porte s'ouvre sur un autre monde et un personnage inconnu qui, de distance en confiance, de maladresse en tendresse, finira par devenir un ami. Alice Wood et Romain Ozenne ont réussi à créer un univers onirique, poétique où se dessinent les ombres d'une certaine Alice et d'un Petit Prince blond... Une très belle pièce d'un théâtre d'objets à découvrir à partir de 6 ans et en famille parce qu'il n'y a pas d'âge pour accéder au rêve.

Myriagone • Par la Cie Magik Fabrik • Vendredi 30 avril • 20 h 30 • Maison de l'Université • Payant

Expositions

Peinture

« **NUS** » • Braïma Injaï, Brigitte Wibault, Karine Lemoine, Jean-Charles Tois, Tchérine Lahsinat, Marguerite Pavard, Francis Accard, Pierre Quentel, Youri Gralak, James Verdrière, Cécile Roger et Xavier Feugray • Galerie Saint-Cyr, 20 rue Percière • jusqu'au 30 avril

PÈRE KIM EN JOONG • Dans le cadre de Courant d'Art • Cathédrale Notre-Dame • jusqu'au 1^{er} mai

EMMANUEL DILHAC • Dans le cadre de Courant d'Art • Abbatale Saint-Ouen • jusqu'au 1^{er} mai

GÉRY SPRIET • Galerie Rollin, 31 rue Écuyère • jusqu'au 8 mai

ARGATTI - « **AUTRES NON LIEUX** » • Galerie Reg'ART-CONFRONTATIONS Daniel Amourette, 45 rue des Bons-Enfants • jusqu'au 15 mai

Photo

MATTHIEU BA - « **ERRANCE AFRICAINE** » • Centre social Caf, 10 place Saint-Vivien • du 5 au 25 mai

« **VU DE DOS** » • La Baraque, 46 rue du Nord • du 8 au 17 mai

PETER GRANSER - « **J'AI PERDU MA TÊTE** » • Dans le cadre du projet Culture à l'hôpital • Galerie du Pôle image Haute-Normandie, 15 rue de la Chaîne • jusqu'au 22 mai

FLORENCE BROCHORE - « **ÊTRE SINGULIERS** » • Dans le cadre de Culture à l'hôpital • Pavillon Germont, cour d'honneur du CHU, 1 rue de Germont • jusqu'au 22 mai

Autres

FRANÇOIS FERET ET RAYMOND GOSSELIN • Espace de l'UAP, 8 rue de la Pie • du 30 avril au 23 mai • Vernissage le 7 mai

LA FILIÈRE FORÊT-BOIS HAUT-NORMANDE ET SES MÉTIERS • Cité des Métiers • du 5 au 8 et du 10 au 12 mai

TRAINS, CRINOLINES ET CRUSTACÉS : LES DÉBUTS DU TOURISME EN HAUTE-NORMANDIE • Dans le cadre de Voyage(s) en patrimoine • Bibliothèque Villon, 3 rue Jacques-Villon • jusqu'au 30 avril



« Explorama », installation de Marc Hamandjian au Frac Haute-Normandie.

JPB - « **TOUT-VENANT** » • Störk Galerie, 81 rue d'Amiens • jusqu'au 1^{er} mai

ATELIER NASRINE SERAJI ARCHITECTES & ASSOCIÉS -

« **DAZIBAO D'ARCHITECTURES** » • École Nationale Supérieure d'Architecture de Normandie, rue Lucien-Fromage, Darnétal • jusqu'au 1^{er} mai

DESSINS D'ENFANTS • Dessins d'enfants de 4 à 13 ans • Atelier de dessins et de peinture animé par Marie Voslion • Théâtre de l'Écho du Robec, 4 impasse des Marais-de-Carville, Darnétal • jusqu'au 2 mai

ANNE-CLAIRE SCHMIT - « **MONOTYPES** » • Galerie Daniel Duchoze, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 4 mai

ANNIE-CLAUDE FERRANDO ET JOSÉ TORRES • Peintures et sculptures • Centre André Malraux, rue François-Couperin • jusqu'au 5 mai

« **AFFICHES ORIGINALES DE BERNARD BUFFET** » • Affiches • Proposée par DM Créations • Galeries commerciales, Espace du palais • jusqu'au 8 mai

LA DÉPORTATION DANS LES CAMPS NAZIS • En partenariat avec l'Office National des Anciens Combattants • Hôtel de Ville • jusqu'au 8 mai

ISABELLE PATISSIER - « **ÏSAPATIS** » • Dessins et peintures • Crêperie Saladerie Grill « La Rougemare », 3 place de la Rougemare • jusqu'au 8 mai

MARC HAMANDJIAN - « **EXPLORAMA** » • Installation • Frac Haute-Normandie, 3 place des Martyrs-de-la-Résistance • jusqu'au 16 mai

ADÈLE BLANC-SEC • À l'occasion de la sortie en salles du film *Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec* • Galerie photo, magasin Fnac • jusqu'au 18 mai

MADELEINE BORDES • Théâtre de l'écharde, 16 rue Flahaut • jusqu'au 18 mai

JOËL HUBAUT - « **LECTRICK-FICTION** » • Mam Galerie, 45 rue Damiette • jusqu'au 22 mai

MÉMOIRE DE VERRE, DE L'ARCHÉOLOGIE À L'ART CONTEMPORAIN • Musée départemental des Antiquités • jusqu'au 26 mai

FRANÇOIS RIOU - « **NATURALISME DE GRANDE SURFACE** » • Muséum de Rouen, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 27 juin

« **ÉLEVÉ DANS LES COULISSES D'ESCALAPE** » - **LA JEUNESSE DE GUSTAVE FLAUBERT À L'HÔTEL-DIEU DE ROUEN** • Musée Flaubert et d'histoire de la médecine, 51 rue Lecat • jusqu'au 30 octobre

« **VOIR/SAVOIR : LA PÉDAGOGIE PAR L'IMAGE AUX TEMPS DE L'IMPRIMÉ (XVI^e - XX^e SIÈCLES)** » • Musée national de l'Éducation - INRP, 185 rue Eau-de-Robec

Autopsie spectaculaire d'un opéra


Ne soyez pas petit rat, mais petite souris de l'Opéra... Le 9 mai, l'Opéra de Rouen ouvre gratuitement ses portes, ses coulisses et délivre ses secrets.

Cent opéras européens ouvrent gratuitement leurs portes pendant deux jours. L'initiative lancée il y a maintenant trois ans par la Réunion des Opéras de France fête, en 2010, sa 4^e édition. Participant de la première heure, l'Opéra de Rouen renouvelle cette année encore son invitation aux Rouennais. « Il s'agit pour nous d'ouvrir les lieux à tous ceux qui n'ont pas l'habitude de venir voir un spectacle, mais que la curiosité anime, explique Laurent Bondi, responsable de la communication de l'Opéra de Rouen. Nous souhaitons ainsi attirer de nouveaux publics en leur faisant découvrir nos coulisses et tous ceux qui font vivre cette structure de 90 salariés. » Pas question donc de vivre l'Opéra comme à son habitude. Si le public aura l'occasion d'admirer la salle de spectacle et ses fauteuils vermillons, il est probable que les visiteurs aient peu de temps pour s'y installer tant le programme de cette édition de Tous à l'Opéra est ambitieux. Pour la première fois, tout le personnel est mobilisé. Qu'ils conçoivent les costumes ou les décors, qu'ils programment les spectacles, qu'ils jouent d'un instrument ou dirigent un chœur ou l'orchestre, ils seront à la disposition des visiteurs. « Nous avons eu l'idée de construire un



parcours dans les murs, ajoute Laurent Bondi. Tous ceux qui viendront pourront non seulement découvrir les coulisses de l'établissement et tous ces endroits habituellement inaccessibles, mais nous voulons aussi qu'ils voient comment se construit un spectacle et ce, des premières discussions jusqu'au jour de la première représentation. » Un parcours initiatique de l'entrée au sommet de l'Opéra en passant le long de plusieurs décors, par les loges, les salles de répétition, les pôles de maquillage, les ateliers de costumes et la scène. Le tout minutieusement orchestré pour qu'à chaque étape le public puisse suivre une animation, un spectacle ou une répétition. Avec

en sus bien sûr, le droit de poser des questions. Voilà certainement pourquoi Tous à l'Opéra a depuis quatre ans un succès grandissant. « Nous accueillons tout type de public. Des personnes qui ne sont jamais venues, des fidèles, des anciens fidèles qui reviennent et redécouvrent notre opéra et enfin certaines personnes qui ont participé à la construction de l'édifice et souhaitent revoir ses coulisses », complète Laurent Bondi. Un public que l'on pourrait bien revoir le 9 mai, peut être bien plus nombreux aussi.

 Tous à l'Opéra • Dimanche 9 mai
• De 13 h 30 à 18 h • Théâtre des Arts
• Rens. : 02 35 98 50 98



Le parcours découverte vous mènera des décors aux loges, des salles de répétition aux pôles de maquillage et des ateliers de costumes à la scène

Au programme

Le 9 mai, de 13 h 30 à 18 h, 16 étapes ont été imaginées par l'Opéra de Rouen. Chacune présente une étape de la construction d'un spectacle, du choix des décors et des metteurs en scène aux dernières touches apportées par la production. Pour cela, les organisateurs ont souhaité mettre en avant matériels, costumes et services, artistes et personnels ayant contribué à *Jeanne d'Arc*, à *La Clémence de Titus*, à *Albert Herring* et à la trilogie Beaumarchais, réalisations entièrement produites à Rouen.



Hangar23

mai-juin 2010

Musique

- The Skatalites
- + Gilzene and the blue light mento band
- Bisso Na Bisso + Zao
- Fanfare Eyo'nle
- Bassekou Kouyaté & N'goni Ba
- Roberto Fonseca
- Mahmoud Ahmed, Alèmayèhu Eshètè et le Badume's band

danse

- Têtes à têtes :
Il ou elle, Boris Ganga Bouetoumoussa
Tourments noirs, Auguste Ouédraogo
- *To the ones I love*
Thierry Smits C^{ie} Thor

*Rouen bouge
avec l'Afrique
et les Caraïbes*

www.hangar23.fr

tél. : 02 32 18 28 10



Les quartiers



Vieux-Marché

Attention, vous entrez dans la « Zone 20 ».

p. 20



© Ville de Rouen



Salubrité publique

Dix nouvelles toilettes publiques installées en ville.

p. 20



Jouvenet

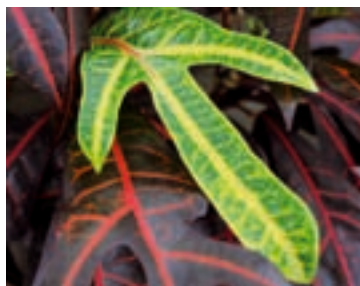
L'atelier photo vous livre ses vues de dos.

p. 21



© M. Leroy

bouche à oreille



Qui dit printemps, dit beau temps, et qui dit météo clémente dit jardin, terrasse ou balcon pour celles et ceux qui ont la chance d'en avoir. Afin que chacun puisse embellir et entretenir son coin de verdure, le mini-club Dévé propose une bourse aux plantes. La manifestation se déroulera le dimanche 2 mai, à 14 h, dans les locaux de l'association, rue Dévé, rive gauche. Comme son nom l'indique, cette bourse permet d'échanger non seulement des plants, des boutures, mais aussi des conseils de jardinage concernant aussi bien les fleurs que les légumes. Entrée gratuite.

Pour tout renseignement, contactez le mini-club par courriel : miniclub.deve@hotmail.fr

Vieux-Marché/Cathédrale

Crosse amélioration

Le carrefour de la Crosse se montre de plus en plus engageant : les travaux de réfection de la voirie, en phase d'achèvement, produisent leur effet.

Haut lieu du trafic piétonnier, le carrefour de la Crosse a valeur de site stratégique, à l'intersection des rues Ganterie et des Carmes. Un point de passage (presque) incontournable, entre l'Espace du Palais et le parvis de l'Hôtel de Ville d'une part, entre la cathédrale et le quartier Beauvoisine d'autre part. Rien d'étonnant à ce que les efforts de la Ville pour embellir le plateau piéton se soient portés sur ce poste d'aiguillage. Le chantier de réfection complète de la voirie, lancé fin janvier, doit se clôturer mi-mai. Cinq semaines avant l'été, la dernière partie en travaux, rue des Carmes, sera donc libérée. Le nouveau visage du sol combine dalles de granit pour la zone de jonction entre les voies (pavée en intégralité) et revêtement en asphalté rouge traversé par un caniveau en granit pour les quatre rues concernées. Coût du progrès : 550 000 €. On a gagné du temps par rapport



Le chantier de réfection complète de la voirie, lancé fin janvier, doit se clôturer mi-mai.

au calendrier puisqu'à l'origine, l'opération devait s'interrompre cet été pour se terminer en septembre. Le plateau piéton continuera à se faire plus accueillant avec le réaménagement de l'allée

Eugène-Delacroix, engagé dans le courant du deuxième semestre 2010. À partir de l'année prochaine, et jusqu'en 2013, viendra le tour des rues des Carmes, Saint-Lô et aux Juifs.

Rencontre à 20

Fin mai, la Ville crée une zone de rencontre dans les rues de Fontenelle, des Bons-Enfants et Écuyère. Pour améliorer le confort des piétons.

Après la zone 30 étendue à l'ensemble du centre-ville, voici la zone de rencontre. Très en vogue en Suisse, en Belgique ou encore aux Pays-Bas, ce nouvel espace urbain permet de concilier les déplacements piéton, cycliste et automobile. Quelles différences avec les zones 30 ? Prioritaires, les piétons peuvent emprunter la chaussée, les voitures ne pouvant plus rouler qu'à 20 km/h. Dans cette zone, les cyclistes sont autorisés dans les deux sens des rues définies en zones de rencontres. À Rouen, dès la fin du mois de mai, trois axes sont concernés par cet es-

pace : les rues des Bons-Enfants, Écuyère et de Fontenelle. Ce projet a été élaboré en collaboration avec le Conseil de quartier Vieux-Marché/Cathédrale. Il se matérialise par un revêtement au sol marquant l'entrée de la zone, la réduction de la voie pour favoriser l'extension des terrasses de cafés et de restaurants et l'installation d'imposantes jardinières, à l'image de celles installées dans la rue Lafayette. Quelques places de stationnement seront également supprimées afin de favoriser la sécurité et de renforcer le bien-être des piétons et des cyclistes.



Si la zone de rencontre est ouverte à tous les modes de transport, le piéton y est prioritaire.

© Ville de Rouen



Dégradé et vétuste, le parc de toilettes publiques sera remplacé d'ici à juillet.

Salubrité publique

Toilettes d'été

D'ici à juillet, la Ville installe dix nouvelles toilettes publiques automatisées gratuites pour remplacer celles existantes obsolètes et insalubres.

Plus sûres, accessibles aux personnes en situation de handicap et malvoyantes, entièrement automatisées, plus spacieuses et gratuites. Tels sont les avantages des dix nouvelles sanisettes publiques que la Ville aura installées d'ici à juillet. Héritière d'un parc en location dégradé et vétuste, la municipalité n'a pas renouvelé les deux contrats de location conclus avec les sociétés Decaux et Francioli et arrivés à échéance. Les entreprises MPS et MDO ont récupéré le marché rouennais et proposeront des toilettes nouvelle génération aux

Gratuites et automatisées

habitants au début de l'été. Quatre seront la propriété de la Ville, les six autres seront en location pendant cinq ans avec une option de rachat à l'issue de cette période. Les quatre premières seront installées place du 39^e R.-I., rue Jeanne-d'Arc, quai bas rive droite (au niveau du pont Guillaume-le-Conquérant) et place Lelieur. Les six autres seront implantées dans le square Verdrel, places Saint-Sever, Saint-Clément et Lemoyne-d'Iberville, les deux dernières n'ayant pas encore d'emplacement définitif. La grande toilette débute à la mi-mai.



Interventions

Les interlocuteurs de quartier de la Direction de la Démocratie Participative et Locale suivent les demandes, les propositions et les projets des conseils de quartier et en relayent la communication. Venez leur faire part de vos projets ou de vos remarques concernant votre quartier :

• **Conseils Sapins/Châtelet/Lombardie, Grand'Mare et Grieu/Vallon Suisse/Saint-Hilaire** : le mar. à la mairie annexe du Châtelet, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, les mer., jeu. et ven. à l'Hôtel de Ville, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• **Conseils Coteaux Ouest/Pasteur/Gare/Jouvenet** : le mardi, à la mairie annexe Pasteur, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h Mercredi, jeudi et vendredi à l'Hôtel de Ville, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• **Conseils Grammont, Centre-Ville rive gauche et Saint-Clément/Jardin des Plantes** : le mar., à la mairie annexe Saint-Sever, de 14 h à 16 h 45. Les mer., jeu. et ven., à l'Hôtel de Ville, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• **Conseils Vieux-Marché/Cathédrale, Saint-Marc/Croix de Pierre/Saint-Nicaise et Mont Gargan** : les mar., mer., jeu., de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h, à l'Hôtel de Ville.

Sans oublier...

Dératisation

La Ville mène sa campagne annuelle de dératisation jusqu'au 21 mai. Des agents munis d'une carte professionnelle se présenteront à votre domicile pour vous proposer gratuitement l'application de produits raticides. Merci de leur réserver le meilleur accueil et de leur faciliter l'accès aux locaux infestés.

Déchets verts

La collecte des déchets verts est exclusivement réservée à l'habitat pavillonnaire dans les quartiers

situés à l'extérieur des boulevards des Belges, de la Marne, de Verdun et de l'Europe. Elle est effectuée le lundi sur la rive gauche et dans les quartiers Ouest (Gare, Saint-Gervais, Madeleine, Préfecture...) et le mardi dans les quartiers à l'est de la route de Neufchâtel (Boulingrin, Mont-Gargan, Vallon Suisse, Les Sapins...). Si vous effectuez des tailles exceptionnelles en quantité importante ou si vous habitez dans le centre-ville ou à Saint-Sever, portez vos déchets verts à la déchetterie, quai du Pré-aux-Loups, tous les jours, de 8 h à 19 h **Rens. : 0800 021 021**

Art mai

Regard sur les prochaines animations de « Rouen, Ville d'Art et d'Histoire ».

Le nouveau programme « Rouen, Ville d'Art et d'Histoire », qui sort courant mai, présente les visites de découverte de la ville échelonnées jusqu'à octobre. Elles offrent soit une lecture (décalée ou insolite) du patrimoine, soit une explication des œuvres de « Rouen impressionnée ». Une originalité, dès le dimanche 2 mai, avec l'une des deux séances mensuelles donnant accès au chantier de restauration des portails de la cathédrale (gratuit - photo). Le 9 mai, dans l'âtre Saint-Maclou, une conteuse et une conférencière croisent leurs voix pour dire le temps où la peste décimait la population (6,50 €, TR 4,50 €). Un stage vous permettra par ailleurs

de proposer à vos amis une approche amusante de la ville. Le 29 mai, de 10 h à 12 h, les participants apprendront des aspects étonnants de Rouen, tandis que de 14 h à 16 h un comédien leur fera travailler l'art de la médiation (13 €, TR 9 €).



Rens. : 0232 081390

Dos au mur

« Vu de Dos » : tel est le thème de la 12^e exposition de l'atelier photo de l'association des habitants du quartier Jouvenet. À découvrir à la Baraque.

Vu, vue, vus ou vues de dos, à eux de voir ! Les huit membres de l'atelier photo de l'association des habitants du quartier Jouvenet n'avaient pas le choix du sujet, mais ont disposé de la liberté nécessaire pour leurs prises de vue. Du 8 au 17 mai, ils présentent le résultat de 9 mois de cogitation, de mise en lumière, de composition sur le thème « Vu de dos ». Sur les murs de la Baraque, plus de 80 tirages illustrent le sujet, dont certaines seront à vendre. « Ce travail est le fruit d'un long processus, indique Marie Leroy, responsable de l'organisation et de la gestion de l'atelier. Le thème a été définitivement ar-

rêté après l'été. Chacun a alors pu exprimer son identité artistique. L'idée est de rechercher l'originalité, d'éviter de tomber dans les clichés. » Des clichés, il y en aura pourtant. Mais au sens noble du terme seulement. « Il faut savoir que cette restriction autour d'un thème n'est pas toujours évidente à mettre en image, ajoute Marie Leroy. Pourtant, je me rends compte au fil des ans que la qualité s'améliore vraiment. »

« Vu de dos » • Proposée par l'atelier photo de l'association des habitants du quartier Jouvenet • Du 8 au 17 mai • La Baraque, 46 rue du Nord • Rens. : 0235 717150



« Vu de dos », thème de l'exposition de l'atelier photo de l'AHQJ, jusqu'au 17 mai, à la Baraque.

Rive gauche

Bienvenue

La résidence L'Avenue, avec ses 66 logements, a été inaugurée le 26 avril.

Une pierre de plus apportée à l'édifice de l'habitat mixte et au logement de la rive gauche : le 26 avril, Valérie Fournayron a inauguré la résidence L'Avenue. Cette opération de quelque 10 millions d'euros, réalisée par le promoteur La Construction Résidentielle (société du groupe Vinci), est un programme à deux faces. D'un côté, donnant sur l'avenue de Caen aux n^{os} 112-114, 35 appartements en accession à la propriété. De l'autre, tournés vers la rue du Petit-Quevilly au n^o 31, 31 logements locatifs gérés par le bailleur social L'Immobilier Basse Seine. Le bâtiment a beau être du genre massif avec ses quatre étages et son emprise de 2156 m², il se fond dans l'environnement urbain, grâce au choix des couleurs (beige, gris, marron) et à l'homogénéité de son architecture. Un ensemble sobre mais pas austère, pour des appartements de standing, du F2 au F4, lumineux et disposant de balcons ou terrasses. Au-delà de son parking en sous-sol, la résidence L'Avenue se distingue par ses prestations, tel l'ascenseur avec vidéosurveillance. À noter, au rez-de-chaussée, une surface commerciale de 185 m² dédiée à la vente de cuisines aménagées.

Propriétaire à Grammont

Habitat 76 et Constructa lancent la commercialisation de 82 logements en appartement ou maison, situés dans des immeubles neufs en cours de construction à Grammont. Une réunion d'information ouverte à tous est organisée le 30 avril, à 18 h, à la maison Saint-Sever (salle n^o 5 de l'étage, accès par le centre commercial ou la place Saint-Sever). En présence du Maire et de son Premier adjoint, les promoteurs présenteront les facilités d'accès à la propriété.

MJC Griou

Les conseillers de quartier et les responsables de la MJC Griou organisent une réunion publique d'information le mardi 11 mai, à 18 h 30, à la MJC pour présenter le projet d'agrandissement des locaux de la MJC et les aménagements paysagers des espaces extérieurs.

Vente solidaire

Les Bénédictines du Saint-Sacrement organisent une vente solidaire au profit des sinistrés d'Haïti le 30 avril, de 17 h à

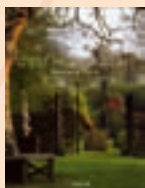
20 h, et les 1^{er} et 2 mai, de 14 h à 18 h 30, sous le cloître du monastère, au 14 rue Bourg-Abbé. Exceptionnellement, les couturières ouvrent leurs « puces » : linges de maison, napperons, draps... Vous trouverez aussi biscuits Magdala, livres, produits artisanaux et lainages.

Foires à tout

Le dimanche 9 mai, deux foires à tout vous ouvrent leurs stands : l'une organisée rue du Renard, par le Comité Cauchoise, l'autre portée dans le quartier de la place Henri-IV, par le Comité Henri IV-Saint-Éloi.

C'est mon jardin !

« Silence, ça pousse » sera tenté de prononcer le lecteur en ouvrant les pages de ce livre-guide de jardinage que cosigne Stéphane Marie, présentateur du magazine de France 5 dédié aux jardins (en duo avec Noëlle Bréham). Le Bas-Normand ouvre les portes de son jardin, un coin de nature qu'il cultive sur la presqu'île du Cotentin. Ou plutôt de ses trois jardins, « du Matin, de l'Après-Midi et du Soir », selon la lumière du jour.



Stéphane Marie prodiguera ses conseils pour entretenir votre jardin, le jeudi 6 mai, à partir de 18 h, à L'Armitière.

C'est mon jardin !, par Stéphane Marie et Dany Sautot, photographies de Yann Monel, Éditions du Chêne. 29,90 €

Bien dans sa peau sans vouloir celle des autres

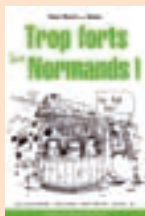
Le Rouennais Jean-Louis Fel a créé la méthode OPR (Optimisation du potentiel relationnel). Partant de comportements-typés, le fondateur et dirigeant de Vakom, société spécialisée en efficacité personnelle et professionnelle, tente d'expliquer comment améliorer son « relationnel » ; sur son lieu de travail, en particulier.

L'auteur développera sa théorie à l'Armitière, le 27 avril, à 18 h.

Bien dans sa peau sans vouloir celle des autres, par Jean-Louis Fel et Sylvie Baussier, Dunod. 14,90 €

Trop forts les Normands !

Leur réputation ont gagné la France entière mais ils n'ont jamais oublié leurs racines. Et certains s'y accrochent fermement. Paul Burel, journaliste à Ouest-France, a recueilli le témoignage d'une vingtaine de personnalités qui confient des anecdotes parfois étonnantes sur leur passé normand. Parmi eux, Michel Drucker, Dominique Besnehard, Flavie Flament, Jacques Gamblin, Jean-Luc Hees et les Rouennais Florence Cestac et Olicier Saladin...



Trop forts les Normands !, par P. Burel et J. Auvin, Éditions Ouest-France. 13 €

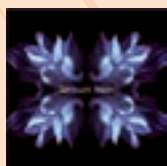
Le Géant égoïste

Le Rouennais Céka a adapté l'un des contes les plus connus d'Oscar Wilde pour en faire une BD. L'histoire d'un bon géant qui vivait en bonne intelligence avec le voisinage. Jusqu'au jour où malgré les mises en garde, des rires d'enfant le réveillèrent durant sa sacro-sainte sieste. Dès lors, il se retira dans son château et ne voulut plus voir personne. Mais évidemment, d'autres enfants auront à cœur de percer le mystère...

Le Géant égoïste, par Céka, Lardenois et Perez, éditions Petit à petit. 10 €

Dahlia Noir

Le premier album du groupe rouennais Dahlia Noir a germé : les amateurs de rock et de son dominé par la guitare électrique y trouveront leur compte. Emmenée par le chanteur guitariste compositeur Nicolas David, la formation distille 12 titres qui dégagent beaucoup d'énergie positive. Un produit fini de belle facture, des morceaux soignés, dans lesquels on retrouve les influences mêlées de Muse, Placebo, Guns N' Roses, David Bowie et Led Zeppelin.



Dahlia Noir à découvrir en concert, à L'Oreille qui traîne, MJC rive gauche, le samedi 1^{er} mai, à 20 h.

Dahlia Noir. En vente sur Internet : www.myspace.com/dahliaoirtheband, 11 € (9 € le soir du concert, sur place)

La vie de la rue !

Le 3 mai, c'est la Journée mondiale de la liberté de la presse. Selon vous, existe-t-elle en France ?



Ida, 47 ans

Ça ne fait aucun doute ! Lectrice de nombreux magazines et de journaux, je me sens dans un pays démocratique. Le problème vient du fait que certains titres rajoutent pour vendre plus.



Jean-Paul, 62 ans

Dans l'ensemble, oui. Mais elle a régressé par rapport aux années 1970, l'âge d'or d'Hara Kiri et de Charlie Hebdo. Il y a davantage de politiquement correct et certains journalistes s'autocensurent.



Amandine, 41 ans

Non. À mon avis, l'information que nous donne la télévision est un peu filtrée : certains sujets, par exemple les dangers des antennes-relais pour la santé publique, ne sont pas assez approfondis.

NDLR : La France figure au 47^e rang du classement mondial de la liberté de la presse, établi par Reporters sans frontières, et portant sur 175 pays (<http://fr.rsf.org>).

à toute

Jeu C'est où ?



Réponse dans le prochain numéro

Le Nom des Rues

Rue Alain-Blanchard

Il faut remonter loin dans l'histoire de Rouen pour retrouver Alain Blanchard, capitaine des Arbalétriers de Rouen en 1419. Lorsque Jean Sans Peur décide de laisser la Ville assumer seule sa défense face au siège d'Henri V, il défend avec ses hommes la capitale normande. Toutefois, il ne put empêcher son adversaire de prendre la ville et fut pendu peu après.

Ce n'est qu'au XIX^e siècle qu'on baptisa en sa mémoire la rue percée entre le boulevard de la Marne et la rue Jeanne-d'Arc.

rencontre

De passage à Rouen



Louise Bourgoïn

L'ex-Miss Météo de Canal+, l'actrice Louise Bourgoïn, fait la pluie et le beau temps dans *Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec*, le nouveau long-métrage de Luc Besson. Elle incarne l'héroïne de cette adaptation de la BD de Tardi. Le 7 avril, à une semaine de la sortie en salles, la très glamour Bretonne a fait un saut au cinéma Pathé Docks 76 pour présenter le film projeté en avant-première. L'ancien mannequin a trouvé « assez jouissif d'interpréter ce personnage misanthrope, qui a mauvais caractère ». Sauf que l'ambiance mystérieuse et sombre des albums de Tardi ne transparait pas vraiment à l'écran. Avec une Adèle artificielle, il est un peu vain ce Blanc-Sec.

Pas bête !

Le geste utile

Jobs d'été: il est encore temps



Trouver un job d'été demande un peu d'organisation et d'information. En France ou en Europe, plusieurs sites référencent textes de lois et petites

annonces. Pour les annonces en France le site de Pôle emploi reste une référence indispensable. Côté européen, le site Eurosummerjobs fournit de nombreuses annonces et autres conseils. Enfin, pour davantage d'informations le ministère du Travail, de la Solidarité, et de la Fonction publique a mis en ligne une synthèse sur le travail saisonnier. De quoi partir les idées claires, et l'esprit plus tranquille.
www.pole-emploi.fr, www.jobs-ete-europe.com et www.travail-solidarite.gouv.fr

Osez le sport dans les parcs et jardins de la ville!

le dessin de Gil



berzingue !



La chasse aux trésors

La chapelle romane Saint-Paul

À l'arrière de l'église Saint-Paul désaffectée mais des plus visibles se cache ce qu'il reste du plus ancien édifice religieux de Rouen: le chœur de la chapelle romane Saint-Paul, bâtiment tellement historique et pourtant si effacé. Ce vestige constitue l'un de nos seuls témoins de l'architecture romane de la fin du XI^e et du début du XII^e siècle. L'origine de l'église remonte sans doute à 1080, avec la fondation sur le site de Saint-Paul d'un prieuré de l'abbaye bénédictine de Montivilliers.

En ruines après le siège de Rouen par Henri IV, l'église voit sa nef reconstruite au début du XVII^e siècle. À la fin de la Restauration, ce monument est remplacé par une église de style néoclassique. Le chœur roman est conservé pour en faire la sacristie. L'intérieur, remarquable, recèle des arcatures à colonnes, des chapiteaux sculptés et une voûte avec ses arcs à ogives.
D'après un article de Henry Decaëns, dans le Bulletin des Amis des Monuments rouennais, Octobre 2008-Septembre 2009.

Le choix de Rouen mag'

Camping 2, de Fabien Ontoniente, avec Franck Dubosc, Richard Anconina, Mathilde Seigner

À quelques mois des vacances d'été, revoici la bande du camping des Flots bleus: Patrick Chirac (Franck Dubosc), irréductible paumé de l'amour plus lourd que jamais, Sophie Gateau (Mathilde Seigner), épouse frustrée d'un petit quinquillier de province, Jacky Pic (Claude Brasseur), roi du pastis et des emmerdeurs, et le nouveau, Jean-Pierre Savelli (Richard Anconina), cadre moyen dans une mutuelle d'assurances de Clermont-Ferrand, aussi mal dans sa peau que dans le film... Si Fabien Ontoniente a tenté de reprendre la vague de succès soulevée par *Camping 1*, cette fois, il coule à pic. Franck Dubosc, quant à lui, pense pouvoir pallier l'absence de scénario. Le Normand, omniprésent à l'image, enchaîne les sketches les plus improbables. Méchants promoteurs immobiliers espagnols, solidarité à la petite semaine, invraisemblable grève de la faim, la crise de la quarantaine... tout y passe. À vous faire passer l'envie de partir en vacances, a fortiori en camping...

Actuellement dans les salles

Rouen magazine

Pour nous joindre: Direction de la Communication et de l'Information, Hôtel de Ville, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1
 Tél.: 0235088700 • Fax: 0235086980
 Courriel: rouenmag@rouen.fr
 Directrice de la publication: Valérie Fourneyron
 Rédacteur en chef: Hervé Debruyne
 Secrétariat de rédaction et mise en page: Nicolas Rousseau
 Rédaction: Guillemette Flamein, Lucie Garcia, Fabrice Coraichon, Benoît Thouary

Photographies: Arnaud Bertereau,
 Webmasters: Frédéric Bisson, David Leclerc
 Direction artistique: Caroline Laguerre
 Impression: Imprimerie ETC (certifiée Imprim'Vert® Haute Normandie)
 Diffusion et réclamation: Adrexo, 0235360121 (Christine)
 Tirage: 70500 exemplaires
 Dépôt légal: avril 2010





LE PRINTEMPS DE ROUEN



À l'heure du jazz

vendredi 21, samedi 22, dimanche 23 mai

jardins de l'Hôtel de ville, Le 3 pièces et place Saint-Marc

Festival Jazz à part
samedi 22 mai
aître St-Maclou,
Almendra

rouen.fr

